Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro mezinárodní obchod
Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2025/0180(COD)

23. 7. 2025

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 206

Návrh zprávy
Inese Vaidere, Ville Niinistö
(PE775.677v01-00)

Postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, zlepšení monitorování potenciálních energetických závislostí a změna nařízení (EU) 2017/1938

Návrh nařízení
(COM(2025)0828 – 2025/0180(COD))

AM_Com_LegReport

Pozměňovací návrh 1
András Gyürk, Enikő Győri, András László, Judita Laššáková

Návrh nařízení
–
Návrh nařízení

Návrh na zamítnutí

Evropský parlament [návrh Komise] zamítá.

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Hlava 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
NávrhNAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADYo postupném ukončení dovozu ruského zemního plynu, zlepšení monitorování potenciálních energetických závislostí a o změně nařízení (EU) 2017/1938	NávrhNAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADYo postupném ukončení dovozu ruského zemního plynu ***a ropy***, zlepšení monitorování potenciálních energetických závislostí a o změně nařízení (EU) 2017/1938

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Hlava 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
NávrhNAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADYo postupném ukončení dovozu ***ruského*** zemního plynu, zlepšení monitorování potenciálních energetických závislostí a o změně nařízení (EU) 2017/1938	NávrhNAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADYo postupném ukončení dovozu zemního plynu, zlepšení monitorování potenciálních energetických závislostí a o změně nařízení (EU) 2017/1938

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk, Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia
za skupinu Patrioti

Návrh nařízení
Právní východisko 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, ***a*** zejména na čl. 194 odst. 2 ***a článek 207*** této smlouvy,	s ohledem ***na Smlouvu o Evropské unii, zejména na články 24, 29 a 31 této smlouvy, a*** na Smlouvu o fungování Evropské unie, zejména na čl. 194 odst. 2 této smlouvy,

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Nezákonná plošná invaze Ruské federace na Ukrajinu v únoru 2022 odhalila dramatické důsledky stávající závislosti na ruském zemním plynu na trzích a v oblasti bezpečnosti. Ve Versailleském prohlášení ze dne 11. března 2022 se proto hlavy států dohodly na postupném snižování a v konečném důsledku úplném ukončení závislosti na ruské energii. Sdělení REPowerEU ze dne 8. března 2022[3]a plán REPowerEU ze dne 18. května 2022[4]navrhly konkrétní opatření s cílem umožnit úplnou diverzifikaci od dovozu energie z Ruska bezpečným, cenově dostupným a udržitelným způsobem. Od té doby bylo dosaženo významného pokroku v procesu diverzifikace dodávek plynu, jež	(1) Nezákonná plošná invaze Ruské federace na Ukrajinu v únoru 2022 odhalila dramatické důsledky stávající závislosti na ruském zemním plynu na trzích a v oblasti bezpečnosti. Ve Versailleském prohlášení ze dne 11. března 2022 se proto hlavy států dohodly na postupném snižování a v konečném důsledku úplném ukončení závislosti na ruské energii. Sdělení REPowerEU ze dne 8. března 2022[3] a plán REPowerEU ze dne 18. května 2022[4] navrhly konkrétní opatření s cílem umožnit úplnou diverzifikaci od dovozu energie z Ruska bezpečným, cenově dostupným a udržitelným způsobem. Od té doby bylo dosaženo významného pokroku v procesu diverzifikace dodávek plynu, jež

nepocházejí z Ruska. Vzhledem k tomu, že zbývající objemy ruského zemního plynu vstupující do Unie jsou stále značné, Komise ve svém plánu REPowerEU ze dne 6. května 2025 oznámila legislativní návrh na úplné ukončení dovozu ruského plynu a zlepšení stávajícího rámce pro energetickou závislost.

nepocházejí z Ruska. Vzhledem k tomu, že zbývající objemy ruského zemního plynu vstupující do Unie jsou stále značné, Komise ve svém plánu REPowerEU ze dne 6. května 2025 oznámila legislativní návrh na úplné ukončení dovozu ruského plynu a zlepšení stávajícího rámce pro energetickou závislost. ***Závazek postupně ukončit dovoz energie z Ruska nejpozději do roku 2027 nedávno potvrdil Evropský parlament ve své zprávě o bezpečnosti dodávek energie v EU (2025/2055(INI)).***

[3] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, REPowerEU: společná evropská akce pro cenově dostupnější, bezpečnější a udržitelnější energii," COM (2022) 108 final ze dne 8. března 2022.

[4] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, plán REPowerEU, COM(2022) 230 final, 18. května 2022.

[3] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, REPowerEU: společná evropská akce pro cenově dostupnější, bezpečnější a udržitelnější energii," COM (2022) 108 final ze dne 8. března 2022.

[4] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, plán REPowerEU, COM(2022) 230 final, 18. května 2022.

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Dan Barna, Katri Kulmuni, Petras Auštrevičius, Marie-Pierre Vedrenne, Michał Kobosko

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Nezákonná plošná invaze Ruské federace na Ukrajinu v únoru 2022 odhalila dramatické důsledky stávající závislosti na ruském zemním plynu na trzích a v oblasti bezpečnosti. Ve Versailleském prohlášení ze dne 11. března 2022 se proto hlavy států dohodly na postupném snižování a v konečném důsledku úplném ukončení závislosti na ruské energii. Sdělení	(1) Nezákonná plošná invaze Ruské federace na Ukrajinu v únoru 2022 odhalila dramatické důsledky stávající závislosti na ruském zemním plynu na trzích a v oblasti bezpečnosti. Ve Versailleském prohlášení ze dne 11. března 2022 se proto hlavy států dohodly na postupném snižování a v konečném důsledku úplném ukončení závislosti na ruské energii. Sdělení

REPowerEU ze dne 8. března 2022[3]a plán REPowerEU ze dne 18. května 2022[4]navrhly konkrétní opatření s cílem umožnit úplnou diverzifikaci od dovozu energie z Ruska bezpečným, cenově dostupným a udržitelným způsobem. Od té doby bylo dosaženo významného pokroku v procesu diverzifikace dodávek plynu, jež nepocházejí z Ruska. Vzhledem k tomu, že zbývající objemy ruského zemního plynu vstupující do Unie jsou stále značné, Komise ve svém plánu REPowerEU ze dne 6. května 2025 oznámila legislativní návrh na úplné ukončení dovozu ruského plynu a zlepšení stávajícího rámce pro energetickou závislost.

REPowerEU ze dne 8. března 2022[3] a plán REPowerEU ze dne 18. května 2022[4] navrhly konkrétní opatření s cílem umožnit úplnou diverzifikaci od dovozu energie z Ruska bezpečným, cenově dostupným a udržitelným způsobem. Od té doby bylo dosaženo významného pokroku v procesu diverzifikace dodávek plynu, jež nepocházejí z Ruska. Vzhledem k tomu, že zbývající objemy ruského zemního plynu vstupující do Unie jsou stále značné, Komise ve svém plánu REPowerEU ze dne 6. května 2025 oznámila legislativní návrh na úplné ukončení dovozu ruského plynu a zlepšení stávajícího rámce pro energetickou závislost. ***Má-li být dosaženo úplné nezávislosti na ruském dovozu energie, je stejně tak naléhavě nutné postupně ukončit dovoz ruské jaderné energie v souladu s plánem REPowerEU ze dne 18. května 2022.***

[3] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, REPowerEU: společná evropská akce pro cenově dostupnější, bezpečnější a udržitelnější energii," COM (2022) 108 final ze dne 8. března 2022.

[4] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, plán REPowerEU, COM(2022) 230 final, 18. května 2022.

[3] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, REPowerEU: společná evropská akce pro cenově dostupnější, bezpečnější a udržitelnější energii," COM (2022) 108 final ze dne 8. března 2022.

[4] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, plán REPowerEU, COM(2022) 230 final, 18. května 2022.

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk, Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia
za skupinu Patrioti

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(1a) Vzhledem ke strategické a geopolitické povaze postupného ukončení dovozu energie z Ruska by toto nařízení mělo být založeno na článcích 24 a 29 Smlouvy o EU a článku 194 SFEU, a nikoli na článku 207 SFEU. Diverzifikace dodávek energie, zejména pokud má snížit závislost na konkrétní třetí zemi, je spíše záležitostí zahraniční a bezpečnostní politiky než společné obchodní politiky. Zákaz dovozu ruského plynu a ropy se navíc vyrovná sankcím. Jako takový spadá do společné zahraniční a bezpečnostní politiky Unie (SZBP), která vyžaduje jednomyslnost v Radě. Přijetí tohoto nařízení by se proto mělo řídit příslušnými mezivládními postupy a respektovat svrchované výsady členských států v oblasti energetiky a vnějších věcí.

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Martin Hojsík

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(1a) Draghiho zpráva zdůrazňuje, že snížení závislosti na dovozu fosilních paliv by zvýšilo konkurenceschopnost EU a cenovou dostupnost a bezpečnost dodávek.

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Řada příkladů neohlášených a neodůvodněných snížení a přerušení dodávek již před plošnou vojenskou invazí na Ukrajinu a od té doby využívání energie jako zbraně ze strany Ruské federace ukazuje, že Ruská federace systematicky využívala stávající závislosti na dodávkách ruského plynu k poškození hospodářství Unie. To má závažné negativní dopady na členské státy a hospodářskou bezpečnost Unie obecně. ***Ruská federace*** a její energetické společnosti ***proto již nemohou být Unií považovány*** za spolehlivé partnery ***při obchodování s energií***.	(2) Řada příkladů neohlášených a neodůvodněných snížení a přerušení dodávek již před plošnou vojenskou invazí na Ukrajinu a od té doby využívání energie jako zbraně ze strany Ruské federace ukazuje, že Ruská federace systematicky využívala stávající závislosti na dodávkách ruského plynu k poškození hospodářství Unie. To má závažné negativní dopady na členské státy a hospodářskou bezpečnost Unie obecně. ***Unie proto při obchodování s energií již nemůže Ruskou federaci*** a její energetické společnosti ***považovat*** za spolehlivé partnery***. V rámci širšího a intenzivnějšího dialogu o energetice se spolehlivými obchodními partnery by Komise měla pomoci poskytnout producentským zemím jasné vyhlídky, v nezbytných případech včasných určením příslušných parametrů pro uplatňování nařízení o snižování emisí metanu, což umožní větší diverzifikaci dodávek zemního plynu plynovody a LNG v souladu s přísnými environmentálními a průmyslovými kritérii***.

Or. it

Pozměňovací návrh 10
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) ***Řada příkladů neohlášených a neodůvodněných snížení a přerušení dodávek již před plošnou vojenskou invazí na Ukrajinu a od té doby využívání*** energie ***jako zbraně ze strany Ruské federace ukazuje, že Ruská federace systematicky využívala stávající závislosti na dodávkách ruského plynu k poškození hospodářství Unie. To má závažné***	(2) ***Unie je především mírovým projektem založeným na hodnotách diplomacie, spolupráce a mírového řešení konfliktů. S ohledem na pokračující agresi vůči Ukrajině Evropská unie znovu zdůrazňuje svůj závazek k mezinárodnímu řádu založenému na pravidlech a svou naději na spravedlivé a udržitelné vyřešení konfliktu. Unie zároveň chápe realitu***

negativní dopady na členské státy a hospodářskou ***bezpečnost Unie obecně***. ***Ruská federace a její energetické společnosti proto již nemohou být Unií považovány za spolehlivé partnery při obchodování s energií.***

stále nestálejšího a nepřátelského mezinárodního prostředí, v němž geopolitická narušení mohou rychle destabilizovat dodávky energie ***a narušit*** hospodářskou ***stabilitu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(2a) V této souvislosti musí Unie zajistit, aby její rámec pro trh s energií zůstal flexibilní a odolný. Stabilní a adaptibilní regulační prostředí v oblasti energetiky má zásadní význam pro vyjádření záměru Unie chránit a posilovat globální konkurenceschopnost svých domácích výrobců a průmyslové základny. Dlouhodobé investice, průmyslové plánování a energeticky náročná odvětví závisí na důvěryhodném a právně spolehlivém mechanismu, který může rychle reagovat na volatilitu trhu a vnější otřesy.

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(2a) Vyzývá Komisi, aby zintenzivnila své diplomatické úsilí v oblasti energetiky

a pěstovala dlouhodobé a stabilní vztahy se spolehlivými partnery s cílem zajistit konkurenceschopné a diverzifikované dodávky plynu.

Or. it

Pozměňovací návrh 13
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(2b) Toto nařízení je konkrétním vyjádřením přístupu „EU na prvním místě“: mechanismus slučitelný se Smlouvami a založený na pravidlech, který řeší geopolitické výzvy pomocí právních nástrojů. Unie zavedením doložek o cílených odchylkách, objektivních cenových záruk a mechanismů přezkumu ve stanovených časových intervalech potvrzuje svůj závazek k hospodářské suverenitě, solidaritě mezi členskými státy a energetické bezpečnosti, aniž by byly ohroženy její strategické cíle.

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) V lednu 2006 Rusko uprostřed chladného období zastavilo dodávky zemního plynu do Bulharska a dalších zemí jihovýchodní Evropy, což vedlo ke zvýšení cen a občanům způsobilo újmu	*(Netýká se českého znění.)*

nebo je ohrozilo. Dne 6. ledna 2009 Rusko znovu zcela přerušilo přepravu plynu přes Ukrajinu, což postihlo osmnáct členských států, zejména ve střední a východní Evropě. Přerušení dodávek vedlo k vážnému narušení trhů se zemním plynem v regionu a v celé Unii. Některé členské státy měly téměř čtrnáct dnů nulové toky zemního plynu, což vedlo k odstavení vytápění ve školách a továrnách a k vyhlášení nouzového stavu. V roce 2014 provedla Ruská federace invazi na Krym, který nezákonně anektovala, zkonfiskovala ukrajinský majetek pro těžbu plynu na Krymu a snížila dodávky plynu do několika členských států, které oznámily, že budou Ukrajině dodávat zemní plyn, což vedlo k narušení trhu a zvýšení cen a poškodilo hospodářskou bezpečnost. V minulosti byl ruským státem kontrolovaný monopolní vývozce Gazprom předmětem několika šetření Komise pro možné porušení pravidel EU v oblasti hospodářské soutěže a následně změnil své chování na trhu tak, aby reagoval na obavy Komise v oblasti hospodářské soutěže[5]. Dotčené problémy v oblasti hospodářské soutěže se v několika případech týkaly tzv. „územních omezení“ ve smlouvách Gazpromu na dodávky plynu, která zakazují další prodej plynu mimo vlastní zemi[6], jakož i důkazů o tom, že Gazprom se dopouštěl nekalých cenových praktik a podmiňoval dodávky energie politickými koncesemi z účasti na ruských projektech plynovodů nebo získáním kontroly nad energetickými aktivy Unie.

---

[5] Viz rozhodnutí Komise C(2018) 3106 final ze dne 24. května 2018 v řízení podle článku 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) a článku 54 Dohody o EHP, věc AT.39816 – Předcházející dodávky plynu ve střední a východní Evropě; https://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/dec_docs/39816/39816_10148_3.pdf.

[6] Pokud jde o šetření v oblasti hospodářské soutěže týkající se územních omezení v

letech 2003 až 2005, viz:ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_05_710; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_03_1345; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_05_195; pokud jde o šetření ve věci Gazprom II, viz rozhodnutí Komise C(2018) 3106 final ze dne 24. května 2018 v řízení podle článku 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) a článku 54 Dohody o EHP, věc AT.39816 – Předcházející dodávky plynu ve střední a východní Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) V lednu 2006 Rusko uprostřed chladného období zastavilo dodávky zemního plynu do Bulharska a dalších zemí jihovýchodní Evropy, což vedlo ke zvýšení cen a občanům způsobilo újmu nebo je ohrozilo. Dne 6. ledna 2009 Rusko znovu zcela přerušilo přepravu plynu přes Ukrajinu, což postihlo osmnáct členských států, zejména ve střední a východní Evropě. Přerušení dodávek vedlo k vážnému narušení trhů se zemním plynem v regionu a v celé Unii. Některé členské státy měly téměř čtrnáct dnů nulové toky zemního plynu, což vedlo k odstavení vytápění ve školách a továrnách a k vyhlášení nouzového stavu. V roce 2014 provedla Ruská federace invazi na Krym, který nezákonně anektovala, zkonfiskovala ukrajinský majetek pro těžbu plynu na Krymu a snížila dodávky plynu do několika členských států, které oznámily,	*(Netýká se českého znění.)*

že budou Ukrajině dodávat zemní plyn, což vedlo k narušení trhu a zvýšení cen a poškodilo hospodářskou bezpečnost. V minulosti byl ruským státem kontrolovaný monopolní vývozce Gazprom předmětem několika šetření Komise pro možné porušení pravidel EU v oblasti hospodářské soutěže a následně změnil své chování na trhu tak, aby reagoval na obavy Komise v oblasti hospodářské soutěže[5]. Dotčené problémy v oblasti hospodářské soutěže se v několika případech týkaly tzv. „územních omezení“ ve smlouvách Gazpromu na dodávky plynu, která zakazují další prodej plynu mimo vlastní zemi[6], jakož i důkazů o tom, že Gazprom se dopouštěl nekalých cenových praktik a podmiňoval dodávky energie politickými koncesemi z účasti na ruských projektech plynovodů nebo získáním kontroly nad energetickými aktivy Unie.

---

[5] Viz rozhodnutí Komise C(2018) 3106 final ze dne 24. května 2018 v řízení podle článku 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) a článku 54 Dohody o EHP, věc AT.39816 – Předcházející dodávky plynu ve střední a východní Evropě; https://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/dec_docs/39816/39816_10148_3.pdf.

[6] Pokud jde o šetření v oblasti hospodářské soutěže týkající se územních omezení v letech 2003 až 2005, viz:ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_05_710; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_03_1345; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_05_195; pokud jde o šetření ve věci Gazprom II, viz rozhodnutí Komise C(2018) 3106 final ze dne 24. května 2018 v řízení podle článku 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) a článku 54 Dohody o EHP, věc AT.39816 – Předcházející dodávky plynu ve střední a východní Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Nevyprovokovaná a neodůvodněná válka Ruska proti Ukrajině od února 2022 a následné snížení dodávek plynu jako zbraně ve spojení s manipulací s trhy prostřednictvím úmyslného narušování toků plynu odhalily v Unii a jejích členských státech zranitelnosti a závislosti s jasným potenciálem přímého a závažného dopadu na fungování trhu Unie s plynem, hospodářství Unie a její základní bezpečnostní zájmy, jakož i přímou újmu občanům Unie, protože narušení dodávek energie může poškodit jejich zdraví nebo životy. Z důkazů vyplývá, že státem kontrolovaná společnost Gazprom záměrně manipulovala s energetickými trhy v Unii s cílem zvýšit ceny energie. Velké podzemní zásobníky v Unii kontrolované Gazpromem zůstaly na historicky nízké úrovni a ruské společnosti snížily prodej v plynárenských uzlech Unie[7]a před invazí zcela přestaly používat svou vlastní prodejní platformu, což ovlivnilo krátkodobé trhy a zhoršilo již tak napjatou situaci v oblasti dodávek, která nastala po protiprávní invazi Ruska na Ukrajinu. Od března 2022 Rusko systematicky zastavovalo nebo snižovalo dodávky zemního plynu do členských států, což vedlo k významným narušením trhu Unie s plynem. To mělo dopad zejména na dodávky do Unie prostřednictvím plynovodu Jamal, dodávky do Finska a plynovod Nord Stream 1, kde Gazprom nejprve snížil toky a nakonec zcela ukončil dodávky prostřednictvím plynovodu.	(4) Nevyprovokovaná a neodůvodněná válka Ruska proti Ukrajině od února 2022 a následné snížení dodávek plynu jako zbraně ve spojení s manipulací s trhy prostřednictvím úmyslného narušování toků plynu odhalily v Unii a jejích členských státech zranitelnosti a závislosti s jasným potenciálem přímého a závažného dopadu na fungování trhu Unie s plynem, hospodářství Unie a její základní bezpečnostní zájmy, jakož i přímou újmu občanům Unie, protože narušení dodávek energie může poškodit jejich zdraví nebo životy ***a také drasticky zvýšit ceny pro spotřebitele, které jsou někdy neomluvitelně vysoké***. Z důkazů vyplývá, že státem kontrolovaná společnost Gazprom záměrně manipulovala s energetickými trhy v Unii s cílem zvýšit ceny energie. Velké podzemní zásobníky v Unii kontrolované Gazpromem zůstaly na historicky nízké úrovni a ruské společnosti snížily prodej v plynárenských uzlech Unie[7] a před invazí zcela přestaly používat svou vlastní prodejní platformu, což ovlivnilo krátkodobé trhy a zhoršilo již tak napjatou situaci v oblasti dodávek, která nastala po protiprávní invazi Ruska na Ukrajinu. Od března 2022 Rusko systematicky zastavovalo nebo snižovalo dodávky zemního plynu do členských států, což vedlo k významným narušením trhu Unie s plynem. To mělo dopad zejména na dodávky do Unie prostřednictvím plynovodu Jamal, dodávky do Finska a plynovod Nord Stream 1, kde Gazprom nejprve snížil toky a nakonec zcela ukončil dodávky prostřednictvím plynovodu.

[7] ACER „Trendy evropského trhu s plynem a cenové faktory 2023 – monitorovací zpráva o trhu“ (bod 28).

[7] ACER „Trendy evropského trhu s plynem a cenové faktory 2023 – monitorovací zpráva o trhu“ (bod 28).

Or. ro

Pozměňovací návrh 17
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Využívání dodávek plynu jako zbraně ze strany Ruska a manipulace s trhem prostřednictvím úmyslného narušování toků plynu vedly v Unii k prudkému nárůstu cen energie, které v roce 2022 dosáhly nebývalé úrovně až osmkrát nad průměrem předchozích let. Výsledná potřeba nalézt alternativní zdroje dodávek plynu, změnit dodavatelské trasy, naplnit zásobníky na zimu a nalézt řešení problémů s přetížením plynárenské infrastruktury Unie přispěla k vysoké nestabilitě cen a bezprecedentnímu nárůstu cen v roce 2022.	(5) Využívání dodávek plynu jako zbraně ze strany Ruska a manipulace s trhem prostřednictvím úmyslného narušování toků plynu vedly v Unii k prudkému nárůstu cen energie, které v roce 2022 dosáhly nebývalé úrovně až osmkrát nad průměrem předchozích let ***a poškodily životní úroveň občanů a průmyslová odvětví, která jsou spotřebiteli plynu***. Výsledná potřeba nalézt alternativní zdroje dodávek plynu, změnit dodavatelské trasy, naplnit zásobníky na zimu a nalézt řešení problémů s přetížením plynárenské infrastruktury Unie přispěla k vysoké nestabilitě cen a bezprecedentnímu nárůstu cen v roce 2022.

Or. ro

Pozměňovací návrh 18
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Mimořádně vysoké ceny plynu se promítly do vysokých cen elektřiny a zvýšení cen jiných energetických produktů, což vedlo k trvale vysoké inflaci. Hluboká	(6) Mimořádně vysoké ceny plynu se promítly do vysokých cen elektřiny a zvýšení cen jiných energetických produktů, což vedlo k trvale vysoké inflaci. Hluboká

hospodářská krize s negativní mírou růstu v mnoha členských státech způsobená vysokými cenami energií ohrozila hospodářství Unie, oslabila kupní sílu spotřebitelů a zvýšila výrobní náklady, zejména v oblasti energetiky, což vedlo k rizikům pro sociální soudržnost a stabilitu, a dokonce i pro lidský život nebo zdraví. Přerušení dodávek vedlo rovněž k velmi závažným problémům v oblasti bezpečnosti dodávek energie v Unii a donutilo jedenáct členských států, aby v roce 2022 vyhlásily úroveň energetické krize podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938[8]. Závislost Unie během této krize umožnila Rusku manipulovat s trhem, a dosáhnout tak rekordně vysokých zisků ze zbývajícího obchodu s energií s Evropou, což znamenalo, že příjmy z dovozu plynu ještě v roce 2024 dosahovaly 15 miliard EUR. Tyto příjmy mohly být použity k financování dalších hospodářských útoků proti Unii, a oslabit tak její hospodářskou bezpečnost. Mohly být rovněž použity k financování agresivní války proti Ukrajině, která představuje závažnou hrozbu pro politickou a hospodářskou stabilitu v Evropě.

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938 ze dne 25. října 2017 o opatřeních na zajištění bezpečnosti dodávek zemního plynu a o zrušení nařízení (EU) č. 994/2010 (Úř. věst. L 280, 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

hospodářská krize s negativní mírou růstu v mnoha členských státech způsobená vysokými cenami energií ohrozila hospodářství Unie, oslabila kupní sílu spotřebitelů a zvýšila výrobní náklady, zejména v oblasti energetiky, což vedlo k rizikům pro sociální soudržnost a stabilitu, a dokonce i pro lidský život nebo zdraví. Přerušení dodávek vedlo rovněž k velmi závažným problémům v oblasti bezpečnosti dodávek energie v Unii a donutilo jedenáct členských států, aby v roce 2022 vyhlásily úroveň energetické krize podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938[8]. Závislost Unie během této krize umožnila Rusku manipulovat s trhem, a dosáhnout tak rekordně vysokých zisků ze zbývajícího obchodu s energií s Evropou, což znamenalo, že příjmy z dovozu plynu ještě v roce 2024 dosahovaly 15 miliard EUR. Tyto příjmy mohly být použity k financování dalších hospodářských útoků proti Unii, a oslabit tak její hospodářskou bezpečnost. Mohly být rovněž použity k financování agresivní války proti Ukrajině, která představuje závažnou hrozbu pro politickou a hospodářskou stabilitu v Evropě. ***Proto je třeba Ukrajině rovněž poskytnout pomoc při zajišťování spolehlivosti vnitrostátní elektrické sítě a výroby energie, aby byla posílena celková odolnost Ukrajiny a podpořeno její úsilí o zachování funkčnosti a bezpečnosti energetického systému během ruské invaze.***

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938 ze dne 25. října 2017 o opatřeních na zajištění bezpečnosti dodávek zemního plynu a o zrušení nařízení (EU) č. 994/2010 (Úř. věst. L 280, 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Mimořádně vysoké ceny plynu se promítly do vysokých cen elektřiny a zvýšení cen jiných energetických produktů, což vedlo k trvale vysoké inflaci. Hluboká hospodářská krize s negativní mírou růstu v mnoha členských státech způsobená vysokými cenami energií ohrozila hospodářství Unie, oslabila kupní sílu spotřebitelů a zvýšila výrobní náklady, zejména v oblasti energetiky, což vedlo k rizikům pro sociální soudržnost a stabilitu, a dokonce i pro lidský život nebo zdraví. Přerušení dodávek vedlo rovněž k velmi závažným problémům v oblasti bezpečnosti dodávek energie v Unii a donutilo jedenáct členských států, aby v roce 2022 vyhlásily úroveň energetické krize podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938[8]. Závislost Unie během této krize umožnila Rusku manipulovat s trhem, a dosáhnout tak rekordně vysokých zisků ze zbývajícího obchodu s energií s Evropou, což znamenalo, že příjmy z dovozu plynu ještě v roce 2024 dosahovaly 15 miliard EUR. Tyto příjmy mohly být použity k financování dalších hospodářských útoků proti Unii, a oslabit tak její hospodářskou bezpečnost. Mohly být rovněž použity k financování agresivní války proti Ukrajině, která představuje závažnou hrozbu pro politickou a hospodářskou stabilitu v Evropě.	(6) Mimořádně vysoké ceny plynu se promítly do vysokých cen elektřiny a zvýšení cen jiných energetických produktů, ***zejména pro veřejnost, která je jejich konečným spotřebitelem,*** což vedlo k trvale vysoké inflaci ***a poklesu kupní síly občanů***. Hluboká hospodářská krize s negativní mírou růstu v mnoha členských státech způsobená vysokými cenami energií ohrozila hospodářství Unie, oslabila kupní sílu spotřebitelů a zvýšila výrobní náklady, zejména v oblasti energetiky ***a také v dalších odvětvích náročných na elektřinu a plyn a v odvětvích, která vyrábějí spotřební nebo základní zboží***, což vedlo k rizikům pro sociální soudržnost a stabilitu, a dokonce i pro lidský život nebo zdraví. Přerušení dodávek vedlo rovněž k velmi závažným problémům v oblasti bezpečnosti dodávek energie v Unii a donutilo jedenáct členských států, aby v roce 2022 vyhlásily úroveň energetické krize podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938[8]. Závislost Unie během této krize umožnila Rusku manipulovat s trhem, a dosáhnout tak rekordně vysokých zisků ze zbývajícího obchodu s energií s Evropou, což znamenalo, že příjmy z dovozu plynu ještě v roce 2024 dosahovaly 15 miliard EUR. Tyto příjmy mohly být použity k financování dalších hospodářských útoků proti Unii, a oslabit tak její hospodářskou bezpečnost. Mohly být rovněž použity k financování agresivní války proti Ukrajině, která představuje závažnou hrozbu pro politickou a hospodářskou stabilitu v Evropě.
[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938 ze dne 25. října 2017 o	[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1938 ze dne 25. října 2017

opatřeních na zajištění bezpečnosti dodávek zemního plynu a o zrušení nařízení (EU) č. 994/2010 (Úř. věst. L 280, 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

o opatřeních na zajištění bezpečnosti dodávek zemního plynu a o zrušení nařízení (EU) č. 994/2010 (Úř. věst. L 280, 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

Or. ro

Pozměňovací návrh 20
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Nedávná krize ukázala, že důvěryhodné obchodní vztahy s partnery dodávajícími energetické produkty mají zásadní význam pro zachování stability trhu, ochranu lidského života a zdraví, jakož i základní bezpečnostní zájmy Unie, v neposlední řadě proto, že Unie je do značné míry závislá na dovozu energie ze třetích zemí. Zachování dodávek energie z Ruska by Unii vystavilo trvalým hospodářským a bezpečnostním rizikům; bezpečnost dodávek by se proto nezvýšila, ale naopak snížila. Dokonce i závislost na nižších objemech dovozu ruského plynu, pokud ji Rusko zneužívá, může významně narušit cenovou dynamiku, i když jen dočasně, a narušit trhy s energií, zejména v těch regionech, které jsou stále výrazně závislé na dovozu z Ruska. S ohledem na dlouhodobý a konzistentní vzorec manipulace s trhem a narušování dodávek a na skutečnost, že ruská vláda soustavně používá obchod se zemním plynem jako zbraň k dosažení politických, a ne obchodních cílů, ***je proto vhodné*** přijmout opatření k ***řešení přetrvávající zranitelnosti Unie vyplývající*** z dovozu ***ruského zemního plynu, a to jak prostřednictvím plynovodů, tak***	(7) Nedávná krize ukázala, že důvěryhodné obchodní vztahy s partnery dodávajícími energetické produkty mají zásadní význam pro zachování stability trhu, ochranu lidského života a zdraví, jakož i základní bezpečnostní zájmy Unie, v neposlední řadě proto, že Unie je do značné míry závislá na dovozu energie ze třetích zemí. Zachování dodávek energie z Ruska by Unii vystavilo trvalým hospodářským a bezpečnostním rizikům; bezpečnost dodávek by se proto nezvýšila, ale naopak snížila. Dokonce i závislost na nižších objemech dovozu ruského plynu, pokud ji Rusko zneužívá, může významně narušit cenovou dynamiku, i když jen dočasně, a narušit trhy s energií, zejména v těch regionech, které jsou stále výrazně závislé na dovozu z Ruska. S ohledem na dlouhodobý a konzistentní vzorec manipulace s trhem a narušování dodávek a na skutečnost, že ruská vláda soustavně používá obchod se zemním plynem jako zbraň k dosažení politických, a ne obchodních cílů, ***musí Unie*** přijmout ***rozhodná a právně závazná*** opatření k ***odstranění všech zbývajících slabin vyplývajících*** z dovozu zemního plynu ***z Ruské federace***.

zkapalněného zemního plynu ***(LNG)***.

Or. en

Odůvodnění

Cílem je posílit právní jistotu a vymahatelnost v reakci Unie na bezpečnostní hrozby, které představuje dovoz ruského plynu.

Pozměňovací návrh 21
Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) V několika členských státech je energetický systém kvůli závislosti na omezeném počtu externích dodavatelů i nadále citlivý vůči otřesům na straně nabídky. Měla by být posouzena a zohledněna možnost, že přerušení dodávek plynu z Ruska způsobí zvýšení cen energií a narušení domácího trhu a bude mít socioekonomické dopady, které budou mít dopad zejména na spotřebitele a energeticky náročná průmyslová odvětví.

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Andrea Wechsler, Aura Salla, Pilar del Castillo Vera, Angelika Niebler, Wouter Beke, Christian Ehler, Eva Maydell, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Stefan Berger, Virgil-Daniel Popescu, Daniel Caspary, Jens Gieseke, Jan Farský, Hildegard Bentele, Inese Vaidere, Susana Solís Pérez, Matej Tonin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Praktiky Ruské federace k obcházení sankcí, např. používání tzv. stínové flotily pro přepravu ropy a

ropných produktů, vzbuzují obavy, že podobné metody používá k utajení skutečného místa původu a místa určení nákladu zkapalněného zemního plynu (LNG), čímž jsou ohroženy cíle tohoto nařízení.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zajišťuje, aby nařízení výslovně uznalo reálnou hrozbu obcházení sankcí a zároveň aby předjímalo riziko, že podobné neprůhledné praktiky budou přizpůsobeny i pro LNG, čímž se posílí schopnost Unie chránit integritu zákazu dovozu a své základní bezpečnostní zájmy.

Pozměňovací návrh 23
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG***, a zejména skladovacích kapacit pro zajištění střednědobých a dlouhodobých rezerv, s důrazem na rezervy během zimy,*** má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie***. Proto jsou důležité veřejné a soukromé investice nebo investice v rámci partnerství veřejného a soukromého sektoru do vysokokapacitních terminálů LPG, k nimž by měli přístup evropští dodavatelé, má-li být zajištěna střednědobá a dlouhodobá spotřeba za ceny, které si mohou dovolit všichni občané***. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii

dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna 2028. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna 2028. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. ro

Pozměňovací návrh 24
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část ***této kapacity***	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. ***Nicméně schůdné cesty k větší***

kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2028***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

energetické nezávislosti nabízí Zelená dohoda pro Evropu a balíček „Fit for 55“, neboť komplexně usilují o vytváření udržitelných alternativ. Významnou část ***dovozu LNG*** kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2027***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2028***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem ***(včetně přímé a nepřímé kontroly pomocí zprostředkovatelských struktur, dceřiných společností nebo jiných rámců)*** by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly

odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

být zakázány od 1. ledna ***2027***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z

alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2028***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.	alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2027***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.
[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.	[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Odůvodnění

Je naprosto nezbytné přijmout celounijní opatření ke snížení závislosti na ruských fosilních palivech, neboť se jedná o otázku hospodářské i strategické bezpečnosti. Lhůta pro postupné ukončení dodávek ruského plynu i pro zákaz poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo subjektům ovládaným Ruskou federací by měly být zkráceny nejméně o jeden rok – do 1. ledna 2027.

Pozměňovací návrh 27
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné

rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2028***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2027***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a

zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2028***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2027***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 29

Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2028***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2027***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů

alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Odůvodnění

Urychlení postupného ukončení dovozu zemního plynu o jeden rok.

Pozměňovací návrh 30
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich	(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich

závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před ***17. červnem*** 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2028***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.	závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před ***6. květnem*** 2025 by měly být zakázány od 1. ledna ***2027***. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.
[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.	[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 31
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Diverzifikace dovozní kapacity LNG má zásadní význam pro posílení a zachování energetické bezpečnosti v rámci Unie. Významnou část této kapacity kontrolují ruské společnosti prostřednictvím dlouhodobých smluv na dobu delší než deset let, což vytváří riziko, že práva na kapacitu vyhrazená v těchto smlouvách by mohla být využita k bránění dovozu z alternativních zdrojů prostřednictvím praktik nadměrné rezervace kapacity. Podobné praktiky by mohly vést k tomu, že trhy s energií v Unii budou podléhat dlouhodobému vlivu ruských společností, které již dříve prokázaly značnou schopnost narušovat	*(Netýká se českého znění.)*

trhy v Unii využíváním stávajících závislostí. V minulosti vedly případy skladování plynu k podstatným narušením trhu, zvýšení cen a ohrožení kritických bezpečnostních opatření[9]. Vzhledem k očekávání, že LNG bude hrát zásadní úlohu při zajišťování alternativních dodávek energie, je nezbytné doplnit zákaz dovozu plynu o zákaz poskytovat služby terminálů LNG ruským subjektům. S cílem pomoci členským státům ukončit jejich závislost na ruských dodávkách plynu a zajistit účinnou realizaci dovozu LNG z alternativních zdrojů je důležité zabránit tomu, aby ruští zákazníci služeb terminálů LNG disponovali možností zablokovat nezbytnou dovozní infrastrukturu. Poskytování dlouhodobých služeb terminálů LNG subjektům z Ruska nebo ovládaným Ruskem by proto mělo být od 1. ledna 2026 zakázáno. Služby poskytované na základě smlouvy uzavřené před 17. červnem 2025 by měly být zakázány od 1. ledna 2028. To by mělo umožnit přerozdělení kapacity terminálů alternativním dodavatelům LNG a posílit odolnost trhu s energií v Unii.

[9] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik	(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik

podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10]a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11].

[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu,

podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10] a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený ***nebo vůbec žádný*** dopad na ceny energie v Unii, přičemž ***významně*** posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]. ***Poptávka po plynu v EU se navíc neustále snižuje. Od roku 2021 klesla spotřeba plynu v EU o 80 miliard m³/rok a nyní je ve srovnání s obdobím před krizí v průměru o 17 % nižší. Pouze malá část ruského dovozu plynu by tedy musela být nahrazena alternativními dodavateli, neboť předpokládané snížení spotřeby do roku 2027 je větší než současný dovoz z Ruska. Stanovení 1. ledna 2027 jako lhůty pro ukončení dovozu ruského plynu je proto proveditelné i dobře načasované.***

[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu,

Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10]a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly	(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10] a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly

EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11].	EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]. ***Kromě toho členské státy již dosáhly částečného úspěchu při snižování závislosti na dovozu ruského plynu. Prognózy naznačují, že snižování má pokračovat, a proto je lhůta 1. ledna 2027 proveditelná a respektuje cíl postupného ukončení, který již členské státy oznámily.***
[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.	[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.
[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.	[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10]a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií	(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10] a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií

o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11].

[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]. ***Celosvětové dodávky LNG rychle rostou, zatímco poptávka po plynu v EU neustále klesá. T tohoto důvodu bude třeba nahradit pouze malou část stávajícího ruského dovozu.***

[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio

Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10]a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]**.**	(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022[10] byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. ***Kromě toho poptávka po plynu v Unii klesá a mezinárodní nabídka roste, a proto by tyto právní předpisy neměly mít dopad na ceny energie v Unii.*** Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]
[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu	[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu

REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Aura Salla

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10]a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení	(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022[10] byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami, externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí, a přitom neohrozí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení

poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]**.**

poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, ***včetně bioplynu, biometanu, vodíku a dalších udržitelných alternativ k fosilnímu plynu,*** jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]

[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.

[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022 byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska[10]a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami,	(10) Komise pečlivě posoudila dopady možného zákazu ruského dovozu zemního plynu a poskytování služeb terminálů LNG ruským subjektům na Unii a její členské státy. Od roku 2022[10] byly provedeny a zveřejněny přípravné práce a několik podrobných analýz důsledků úplného ukončení činnosti Ruska a Komise se mohla spolehnout rovněž na řadu konzultací se zúčastněnými stranami,

externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí***, a přitom neohrozí*** bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]**.**	externími odborníky a agenturami a studií o dopadech postupného ukončení dodávek ruského plynu. Analýza Komise ukázala, že postupné ukončení dovozu ruského zemního plynu, pokud bude probíhat postupně, koordinovaně a dobře připraveným způsobem v duchu solidarity, bude mít pravděpodobně omezený dopad na ceny energie v Unii, přičemž posílí bezpečnost dodávek do Unie v důsledku odchodu nespolehlivého obchodního partnera z trhů Unie. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními snížilo závislost na dodávkách z Ruska, například prostřednictvím opatření ke snížení poptávky po plynu nebo k urychlení zavádění obnovitelných zdrojů energie, jakož i aktivní podpory diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společného nákupu plynu. Posouzení dopadů rovněž ukázalo, že počáteční koordinace diverzifikačních politik může zabránit škodlivým dopadům na ceny nebo dodávky[11]
[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.	[10] Viz například pracovní dokument útvarů Komise o provádění akčního plánu REPower EU: Investiční potřeby, vodíkový akcelerátor a dosažení cílů pro biometan“, SWD(2022) 230 final, který je připojen ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Plán REPowerEU, COM(2022) 230 final ze dne 18. května 2022.
[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.	[11] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 38
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Navrhované nařízení je plně slučitelné se strategií Unie ke snížení její závislosti na dovozu fosilních paliv posílením dekarbonizace a rychlým rozšířením čisté energie vyrobené na domácím trhu. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními v letech 2022 až 2024 vedlo ke značným úsporám plynu ve výši více než 60 miliard metrů krychlových dovezeného plynu ročně, což Unii umožnilo snížit závislost na dodávkách z Ruska. Toho mohlo být dosaženo díky opatřením ke snížení poptávky po plynu nebo urychlením ekologické transformace rychlejším zaváděním kapacit pro výrobu větrné a solární energie, které výrazně zvýšily podíl obnovitelných zdrojů ve skladbě zdrojů energie, jakož i díky aktivní podpoře diversifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společných nákupů plynu. ***Kromě toho se očekává, že úplné provedení transformace energetiky, nedávného akčního plánu pro cenově dostupnou energii a dalších opatření, zejména investic do výroby nízkouhlíkových alternativ energeticky náročných výrobků, jako jsou hnojiva, nahradí do roku 2030 až 100 miliard m³ zemního plynu. To vše usnadní postupné ukončení dovozu plynu z Ruské federace.***	(11) Navrhované nařízení je plně slučitelné se strategií Unie ke snížení její závislosti na dovozu fosilních paliv posílením dekarbonizace a rychlým rozšířením čisté energie vyrobené na domácím trhu. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními v letech 2022 až 2024 vedlo ke značným úsporám plynu ve výši více než 60 miliard metrů krychlových dovezeného plynu ročně, což Unii umožnilo snížit závislost na dodávkách z Ruska. Toho mohlo být dosaženo díky opatřením ke snížení poptávky po plynu nebo urychlením ekologické transformace rychlejším zaváděním kapacit pro výrobu větrné a solární energie, které výrazně zvýšily podíl obnovitelných zdrojů ve skladbě zdrojů energie, jakož i díky aktivní podpoře diversifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společných nákupů plynu.

Or. en

Odůvodnění

Tuto prognózu poptávky považujeme za nereálnou, neboť k úplnému provedení balíčku „Fit for 55“ přistupuje jako k základnímu scénáři. Dále očekáváme, že poptávka po plynu v regionu střední a východní Evropy do roku 2030 vzroste.

Pozměňovací návrh 39
Aura Salla

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Navrhované nařízení je plně slučitelné se strategií Unie ke snížení její závislosti na dovozu fosilních paliv posílením dekarbonizace a rychlým rozšířením čisté energie vyrobené na domácím trhu. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními v letech 2022 až 2024 vedlo ke značným úsporám plynu ve výši více než 60 miliard metrů krychlových dovezeného plynu ročně, což Unii umožnilo snížit závislost na dodávkách z Ruska. Toho mohlo být dosaženo ***díky opatřením*** ke snížení poptávky po plynu ***nebo*** urychlením ekologické transformace ***rychlejším zaváděním*** kapacit pro výrobu větrné a solární energie, které výrazně zvýšily podíl obnovitelných zdrojů ve skladbě zdrojů energie, jakož i ***díky*** aktivní ***podpoře*** diverzifikace dodávek energie a ***zvýšení*** vyjednávací síly EU prostřednictvím ***společných nákupů*** plynu. Kromě toho se očekává, že úplné provedení transformace energetiky, nedávného akčního plánu pro cenově dostupnou energii a dalších opatření, zejména investic do výroby nízkouhlíkových alternativ energeticky náročných výrobků, jako jsou hnojiva, nahradí do roku 2030 až 100 miliard m³ zemního plynu. ***To vše*** usnadní postupné ukončení dovozu plynu z Ruské federace.	(11) Navrhované nařízení je plně slučitelné se strategií Unie ke snížení její závislosti na dovozu fosilních paliv posílením dekarbonizace a rychlým rozšířením čisté energie vyrobené na domácím trhu. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními v letech 2022 až 2024 vedlo ke značným úsporám plynu ve výši více než 60 miliard metrů krychlových dovezeného plynu ročně, což Unii umožnilo snížit závislost na dodávkách z Ruska. Toho ***by*** mohlo být dosaženo ***opatřeními*** ke snížení poptávky po plynu***,*** urychlením ekologické transformace ***prostřednictvím urychleného zavádění*** kapacit pro výrobu větrné a solární energie, které výrazně zvýšily podíl obnovitelných zdrojů ve skladbě zdrojů energie, ***pokračujícím rozvojem řešení založených na biotechnologiích, jako je bioplyn a biometan, a alternativ na bázi vodíku vyráběných v Unii,*** jakož i aktivní ***podporou*** diverzifikace dodávek energie a ***zvýšením*** vyjednávací síly EU prostřednictvím ***společného nákupu*** plynu. Kromě toho se očekává, že úplné provedení transformace energetiky, nedávného akčního plánu pro cenově dostupnou energii a dalších opatření, zejména investic do výroby nízkouhlíkových alternativ energeticky náročných výrobků, jako jsou hnojiva, nahradí do roku 2030 až 100 miliard m³ zemního plynu. ***Toto společné úsilí posílí odolnost a strategickou autonomii Unie, podpoří evropský průmysl a*** usnadní postupné ukončení dovozu plynu z Ruské federace.

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio

Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Navrhované nařízení je plně slučitelné se strategií Unie ke snížení její závislosti na dovozu fosilních paliv posílením dekarbonizace a rychlým rozšířením čisté energie vyrobené na domácím trhu. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními v letech 2022 až 2024 vedlo ke značným úsporám plynu ve výši více než 60 miliard metrů krychlových dovezeného plynu ročně, což Unii umožnilo snížit závislost na dodávkách z Ruska. Toho mohlo být dosaženo díky opatřením ke snížení poptávky po plynu nebo urychlením ekologické transformace rychlejším zaváděním kapacit pro výrobu větrné a solární energie, které výrazně zvýšily podíl obnovitelných zdrojů ve skladbě zdrojů energie, jakož i díky aktivní podpoře diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společných nákupů plynu. Kromě toho se očekává, že úplné provedení transformace energetiky, nedávného akčního plánu pro cenově dostupnou energii a dalších opatření, zejména investic do výroby nízkouhlíkových alternativ energeticky náročných výrobků, jako jsou hnojiva, nahradí do roku 2030 až 100 miliard m³ zemního plynu. To vše usnadní postupné ukončení dovozu plynu z Ruské federace.	(11) Navrhované nařízení je plně slučitelné se strategií Unie ke snížení její závislosti na dovozu fosilních paliv posílením dekarbonizace a rychlým rozšířením čisté energie vyrobené na domácím trhu. Provádění plánu REPowerEU již v souladu s jeho ustanoveními v letech 2022 až 2024 vedlo ke značným úsporám plynu ve výši více než 60 miliard metrů krychlových dovezeného plynu ročně, což Unii umožnilo snížit závislost na dodávkách z Ruska. Toho mohlo být dosaženo díky opatřením ke snížení poptávky po plynu***, zvýšení energetické účinnosti*** nebo urychlením ekologické transformace rychlejším zaváděním kapacit pro výrobu větrné a solární energie, které výrazně zvýšily podíl obnovitelných zdrojů ve skladbě zdrojů energie, jakož i díky aktivní podpoře diverzifikace dodávek energie a zvýšení vyjednávací síly EU prostřednictvím společných nákupů plynu. Kromě toho se očekává, že úplné provedení transformace energetiky, nedávného akčního plánu pro cenově dostupnou energii a dalších opatření, zejména investic do výroby nízkouhlíkových alternativ energeticky náročných výrobků, jako jsou hnojiva, nahradí do roku 2030 až 100 miliard m³ zemního plynu. To vše usnadní postupné ukončení dovozu plynu z Ruské federace.

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
*(*12) V souladu s Versailleským prohlášením a sdělením REPowerEU již velký počet dovozců plynu ukončil nebo výrazně snížil své dodávky plynu z Ruska. Jak je uvedeno v posouzení dopadů, zbývající objemy plynu v rámci stávajících smluv na jeho dodávky mohou být postupně zrušeny bez významného hospodářského dopadu nebo rizik pro bezpečnost dodávek, a to z důvodu dostupnosti dostatečného počtu alternativních dodavatelů na světovém trhu s plynem, dobře propojeného trhu s plynem v Unii a dostupnosti dostatečné dovozní infrastruktury[12].	12) V souladu s Versailleským prohlášením a sdělením REPowerEU již velký počet dovozců plynu ukončil nebo výrazně snížil své dodávky plynu z Ruska. Jak je uvedeno v posouzení dopadů, zbývající objemy plynu v rámci stávajících smluv na jeho dodávky mohou být postupně zrušeny bez významného hospodářského dopadu nebo rizik pro bezpečnost dodávek, a to z důvodu dostupnosti dostatečného počtu alternativních dodavatelů na světovém trhu s plynem, dobře propojeného trhu s plynem v Unii***, nových zařízení na obnovitelné zdroje energie, investic do energetické účinnosti*** a dostupnosti dostatečné dovozní infrastruktury[12]. ***Tato opatření by měla být v souladu s navrhovaným cílem v oblasti klimatu pro rok 2040, neboť vedou k odolnějšímu a nezávislejšímu energetickému systému EU a posilují její bezpečnost a hospodářskou stabilitu.***
[12] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 15.	[12] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 15.

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
*(*12) V souladu s Versailleským prohlášením a sdělením REPowerEU již velký počet dovozců plynu ukončil nebo výrazně snížil své dodávky plynu z Ruska. Jak je uvedeno v posouzení dopadů, zbývající objemy plynu v rámci stávajících smluv na jeho dodávky mohou být	12) V souladu s Versailleským prohlášením a sdělením REPowerEU již velký počet dovozců plynu ukončil nebo výrazně snížil své dodávky plynu z Ruska. Jak je uvedeno v posouzení dopadů, zbývající objemy plynu v rámci stávajících smluv na jeho dodávky mohou být

postupně zrušeny bez významného hospodářského dopadu nebo rizik pro bezpečnost dodávek, a to z důvodu dostupnosti dostatečného počtu alternativních dodavatelů na světovém trhu s plynem, dobře propojeného trhu s plynem v Unii a dostupnosti dostatečné dovozní infrastruktury[12].	postupně zrušeny bez významného hospodářského dopadu nebo rizik pro bezpečnost dodávek, a to z důvodu dostupnosti dostatečného počtu alternativních dodavatelů na světovém trhu s plynem, dobře propojeného trhu s plynem v Unii a dostupnosti dostatečné dovozní infrastruktury[12]. ***To rovněž odráží obecný trend snižování spotřeby plynu v celé EU.***
[12] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 15.	[12] Podrobnosti viz posouzení dopadů, s. 15.

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(12a) Evropský parlament opakovaně vyzýval k zastavení dovozu energie z Ruska a k zajištění bezpečnosti dodávek energie do EU. Zejména usnesení Evropského parlamentu ze dne 1. března 2022 o agresi Ruska vůči Ukrajině vyzvalo k omezení dovozu ruského plynu; a usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. července 2025 o bezpečnosti dodávek energie v EU, v němž se zdůrazňuje, že je třeba zavést celounijní zákaz veškerého dovozu ruského zemního plynu nejpozději do roku 2027 a nové smlouvy a stávající spotové smlouvy do konce roku 2025; trvá na tom, že členské státy by měly dovoz postupně ukončit nejpozději do roku 2027, a to včetně těch, které v současné době využívají cílené výjimky pro dovoz ruské ropy;

Or. en

Pozměňovací návrh 44

Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Krátkodobé smlouvy, tj. smlouvy na individuální nebo vícenásobné dodávky zemního plynu na dobu kratší než jeden rok, se týkají menších objemů, než jsou velké víceleté dodavatelské smlouvy, které mají dovozci s ruskými společnostmi. Platnost těchto stávajících smluv bude v každém případě v době vstupu tohoto nařízení v platnost téměř končit. Riziko pro hospodářskou bezpečnost vyplývající ze stávajících krátkodobých smluv se proto jeví jako nízké. Je proto vhodné vyjmout stávající krátkodobé smlouvy z okamžitého uplatňování zákazu dovozu a umožnit přechodné období do ***17. června*** 2026.	(13) Krátkodobé smlouvy, tj. smlouvy na individuální nebo vícenásobné dodávky zemního plynu na dobu kratší než jeden rok, se týkají menších objemů, než jsou velké víceleté dodavatelské smlouvy, které mají dovozci s ruskými společnostmi. Platnost těchto stávajících smluv bude v každém případě v době vstupu tohoto nařízení v platnost téměř končit. Riziko pro hospodářskou bezpečnost vyplývající ze stávajících krátkodobých smluv se proto jeví jako nízké. Je proto vhodné vyjmout stávající krátkodobé smlouvy z okamžitého uplatňování zákazu dovozu a umožnit přechodné období do ***6. května*** 2026.

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo	(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno ***do 1. ledna 2027*** přechodné období, které by držitelům dlouhodobých

dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek.

smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek. ***Právní zákaz dovozu zemního plynu na základě obchodního opatření Unie představuje „vyšší moc“ – suverénní akt Unie mimo kontrolu dovozců plynu, který činí dovoz zemního plynu z Ruska nezákonným, s přímým právním účinkem a bez jakékoli volnosti členských států ohledně jeho uplatňování. Události „vyšší moci“ tohoto druhu zprošťují kupujícího odpovědnosti za neplnění jeho povinnosti „odběr nebo platba“.***

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) ***Výjimka ze*** zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy ***na dodávky***. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek.	(14) ***Odchylka od*** zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy ***o dodávkách s přihlédnutím k podmínkám těchto smluv v případě ukončení smlouvy na dobu určitou a případným sankcím, které by pro tyto společnosti vedly ke značným ztrátám***. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek.

Or. ro

Pozměňovací návrh 47
Andrea Wechsler, Aura Salla, Angelika Niebler, Wouter Beke, Christian Ehler, Eva Maydell, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Stefan Berger, Virgil-Daniel Popescu, Daniel Caspary, Jens Gieseke, Jan Farský, Hildegard Bentele, Inese Vaidere, Matej Tonin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek.	(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek. ***Komise poskytne unijním firmám účinné a z právního hlediska korektní nástroje, které jim pomohou v jejich snaze o ukončení dlouhodobých smluv s ruskými dodavateli, aniž by musely platit penále;***

Or. en

Odůvodnění

Toto doplnění opakuje znění EP „REPORT on the security of energy supply in the EU“ ze dne 30. června 2025 a má zajistit podporu kupujícím, kteří čelí možné smluvní odpovědnosti v souvislosti s ukončením smluv v důsledku vyšší moci a případně následným rozhodčím řízením.

Pozměňovací návrh 48
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek.	(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek. ***Komise poskytne unijním firmám účinné a z právního hlediska korektní nástroje, které jim pomohou v jejich snaze o ukončení dlouhodobých smluv s ruskými dodavateli, aniž by musely platit penále;***

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek.	(14) Výjimka ze zákazu dovozu plynu od 1. ledna 2026 by měla být rovněž udělena pro stávající dlouhodobé smlouvy na dodávky. Dovozci, kteří mají dlouhodobé smlouvy, budou obvykle potřebovat více času na nalezení alternativních dodavatelských tras a zdrojů než držitelé krátkodobých smluv, a to i proto, že dlouhodobé smlouvy se obvykle týkají podstatně většího objemu než smlouvy krátkodobé. Proto by mělo být zavedeno ***do 1. ledna 2027*** přechodné období, které by držitelům dlouhodobých smluv poskytlo dostatek času na řádnou diverzifikaci jejich dodávek.

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna, Ľubica Karvašová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování vnitrozemských zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 51
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování vnitrozemských zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Návrh na poskytnutí přechodného období konkrétně pro vnitrozemské země nebyl v posouzení dopadů Komisí posouzen a postrádá odůvodnění.

Pozměňovací návrh 52
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z	***vypouští se***

Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování vnitrozemských zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Některé vnitrozemské země***, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody,*** jsou obzvláště ***zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky*** plynu ***přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež***	(15) Některé vnitrozemské země jsou obzvláště ***citlivé na změny dodávek, zejména pokud jde o změny v dodávkách potrubí. Proto je třeba těmto zemím věnovat pozornost s cílem napomoci jejich diverzifikaci a rychlému postupnému ukončení používání ruského*** plynu ***a ropy. Komise se musí zaměřit na budování odolnosti v postižených zemích tím, že nabídne pomoc při odklonu od ruského plynu a ropy podle zásady „nikdo nesmí být opomenut“***.

slouží k zásobování vnitrozemských zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným ***nebo žádným*** alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. ***Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování vnitrozemských zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.***	(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů.

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování vnitrozemských zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.	(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných ***přeshraničních*** propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování vnitrozemských zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.

Or. ro

Pozměňovací návrh 56
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných	(15) Některé vnitrozemské země, které jsou v současné době stále zásobovány na základě stávajících dlouhodobých smluv na dodávky ruského plynu přiváděného plynovody, jsou obzvláště zasaženy nedávnými změnami dodavatelských tras z Ruské federace, a to kvůli omezeným nebo žádným alternativním trasám pro přepravu smluvního plynu na svá území. Aby se situace napravila, dodavatelé z jiných

členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování ***vnitrozemských*** zemí, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.	členských států v současné době zajišťují dodávky plynu přiváděného plynovody na základě krátkodobých smluv na dodávky s dodavateli z Ruské federace prostřednictvím volných propojovacích bodů. Vzhledem k této velmi specifické situaci by se přechodné období nezbytné k nalezení nových dodavatelů mělo vztahovat i na krátkodobé smlouvy na dodávky s dodavateli z Ruské federace, jež slouží k zásobování zemí ***ve vnitrozemí***, které jsou postiženy změnami dodavatelských tras pro ruský plyn.
	Or. en

Pozměňovací návrh 57
Mirosława Nykiel

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) Členské státy, které se snaží zaplnit mezeru zanechanou ukončením dodávek zemního plynu z Ruska, mohou volně využívat platformu AggregateEU. Tato platforma umožňuje společnostem z EU a Energetického společenství uzavírat smlouvy o nákupu plynu s dodavateli, a to buď jednotlivě, nebo společně. Účast v AggregateEU je dobrovolná a mimo platformu mohou být uzavřeny i nákupy mezi společnostmi a dodavateli plynu;
	Or. en

Pozměňovací návrh 58
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(16) Ačkoli se zdá být odůvodněné vyjmout stávající „starší“ smlouvy z okamžitého uplatňování, ne všechny smlouvy uzavřené před vstupem tohoto nařízení v platnost by měly mít z této výjimky prospěch. Ruští dodavatelé totiž mohou být motivováni k tomu, aby čas mezi zveřejněním tohoto návrhu do vstupu tohoto zákazu v platnost využili ke zvýšení stávajících dodávek uzavřením nových smluv, zvýšením objemu změnou stávajících smluv nebo využitím flexibility v rámci stávajících smluv. Aby se zajistilo, že se dovoz z Ruska v důsledku navrhovaného nařízení nezvýší, ale sníží, měla by být do nařízení zahrnuta opatření zabraňující vzniku „horečné“ poptávky po dovozu nového ruského plynu v době mezi přijetím tohoto návrhu a vstupem zákazu v platnost. Hlavy států se skutečně zavázaly k postupnému ukončení dodávek plynu již v březnu 2022; tento závazek byl obnoven ve strategii a plánu REPowerEU. Nejpozději po vyhlášení návrhu tohoto nařízení již není vhodné považovat smlouvy uzavřené po uvedeném datu za smlouvy „staré“. Na smlouvy uzavřené po 17. červnu 2025 by se proto neměla vztahovat výjimečná přechodná ustanovení pro stávající krátkodobé a dlouhodobé smlouvy.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
*(*16) Ačkoli se zdá být odůvodněné vyjmout stávající „starší“ smlouvy z okamžitého uplatňování, ne všechny smlouvy uzavřené před vstupem tohoto nařízení v platnost by měly mít z této výjimky prospěch. Ruští dodavatelé totiž	16) Ačkoli se zdá být odůvodněné vyjmout stávající „starší“ smlouvy z okamžitého uplatňování, ne všechny smlouvy uzavřené před vstupem tohoto nařízení v platnost by měly mít z této výjimky prospěch. Ruští dodavatelé totiž

mohou být motivováni k tomu, aby čas mezi zveřejněním tohoto návrhu do vstupu tohoto zákazu v platnost využili ke zvýšení stávajících dodávek uzavřením nových smluv, zvýšením objemu změnou stávajících smluv nebo využitím flexibility v rámci stávajících smluv. Aby se zajistilo, že se dovoz z Ruska v důsledku navrhovaného nařízení nezvýší, ale sníží, měla by být do nařízení zahrnuta opatření zabraňující vzniku „horečné“ poptávky po dovozu nového ruského plynu v době mezi přijetím tohoto návrhu a vstupem zákazu v platnost. Hlavy států se skutečně zavázaly k postupnému ukončení dodávek plynu již v březnu 2022; tento závazek byl obnoven ve strategii a plánu REPowerEU. Nejpozději po vyhlášení návrhu tohoto nařízení již není vhodné považovat smlouvy uzavřené po uvedeném datu za smlouvy „staré“. Na smlouvy uzavřené po 17. červnu 2025 by se proto neměla vztahovat výjimečná přechodná ustanovení pro stávající krátkodobé a dlouhodobé smlouvy.

mohou být motivováni k tomu, aby čas mezi zveřejněním tohoto návrhu do vstupu tohoto zákazu v platnost využili ke zvýšení stávajících dodávek uzavřením nových smluv, zvýšením objemu změnou stávajících smluv nebo využitím flexibility v rámci stávajících ***smluv, včetně možných požadavků na sankce za předčasné ukončení*** smluv. Aby se zajistilo, že se dovoz z Ruska v důsledku navrhovaného nařízení nezvýší, ale sníží, měla by být do nařízení zahrnuta opatření zabraňující vzniku „horečné“ poptávky po dovozu nového ruského plynu v době mezi přijetím tohoto návrhu a vstupem zákazu v platnost. Hlavy států se skutečně zavázaly k postupnému ukončení dodávek plynu již v březnu 2022; tento závazek byl obnoven ve strategii a plánu REPowerEU. Nejpozději po vyhlášení návrhu tohoto nařízení již není vhodné považovat smlouvy uzavřené po uvedeném datu za smlouvy „staré“. Na smlouvy uzavřené po 17. červnu 2025 by se proto neměla vztahovat výjimečná přechodná ustanovení pro stávající krátkodobé a dlouhodobé smlouvy.

Or. ro

Pozměňovací návrh 60
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
*(*16) Ačkoli se zdá být odůvodněné vyjmout stávající „starší“ smlouvy z okamžitého uplatňování, ne všechny smlouvy uzavřené před vstupem tohoto nařízení v platnost by měly mít z této výjimky prospěch. Ruští dodavatelé totiž mohou být motivováni k tomu, aby čas mezi zveřejněním tohoto návrhu do vstupu tohoto zákazu v platnost využili ke zvýšení stávajících dodávek uzavřením nových	16) Ačkoli se zdá být odůvodněné vyjmout stávající „starší“ smlouvy z okamžitého uplatňování, ne všechny smlouvy uzavřené před vstupem tohoto nařízení v platnost by měly mít z této výjimky prospěch. Ruští dodavatelé totiž mohou být motivováni k tomu, aby čas mezi zveřejněním tohoto návrhu do vstupu tohoto zákazu v platnost využili ke zvýšení stávajících dodávek uzavřením nových

smluv, zvýšením objemu změnou stávajících smluv nebo využitím flexibility v rámci stávajících smluv. Aby se zajistilo, že se dovoz z Ruska v důsledku navrhovaného nařízení nezvýší, ale sníží, měla by být do nařízení zahrnuta opatření zabraňující vzniku „horečné“ poptávky po dovozu nového ruského plynu v době mezi přijetím tohoto návrhu a vstupem zákazu v platnost. ***Hlavy států se skutečně zavázaly k postupnému ukončení dodávek plynu již v březnu 2022;*** tento závazek byl obnoven ve strategii a plánu REPowerEU. Nejpozději po vyhlášení návrhu tohoto nařízení již není vhodné považovat smlouvy uzavřené po uvedeném datu za smlouvy „staré“. Na smlouvy uzavřené po ***17. červnu*** 2025 by se proto neměla vztahovat výjimečná přechodná ustanovení pro stávající krátkodobé a dlouhodobé smlouvy.	smluv, zvýšením objemu změnou stávajících smluv nebo využitím flexibility v rámci stávajících smluv. Aby se zajistilo, že se dovoz z Ruska v důsledku navrhovaného nařízení nezvýší, ale sníží, měla by být do nařízení zahrnuta opatření zabraňující vzniku „horečné“ poptávky po dovozu nového ruského plynu v době mezi přijetím tohoto návrhu a vstupem zákazu v platnost. Tento závazek byl obnoven ve strategii a plánu REPowerEU. Nejpozději po vyhlášení návrhu tohoto nařízení již není vhodné považovat smlouvy uzavřené po uvedeném datu za smlouvy „staré“. Na smlouvy uzavřené po ***6. květnu*** 2025 by se proto neměla vztahovat výjimečná přechodná ustanovení pro stávající krátkodobé a dlouhodobé smlouvy.

Or. en

Pozměňovací návrh 61
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Toto nařízení zavádí jasný právní zákaz dovozu ruského zemního plynu, který ***představuje svrchovaný akt Unie*** mimo kontrolu dovozců plynu a činí ***provozování dovozů*** zemního plynu z Ruska ***protiprávním***, a to s přímými právními účinky ***a bez jakéhokoli prostoru pro uvážení členských států, pokud jde o jeho uplatňování***.	(18) Toto nařízení zavádí jasný právní zákaz dovozu ruského zemního plynu, který ***je*** mimo kontrolu dovozců plynu a činí ***výkonnost dovozu*** zemního plynu z Ruska ***protiprávní***, a to s přímými právními účinky.

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Toto nařízení zavádí jasný právní zákaz dovozu ruského zemního plynu, který představuje svrchovaný akt Unie mimo kontrolu dovozců plynu a činí provozování dovozů zemního plynu z Ruska protiprávním, a to s přímými právními účinky a bez jakéhokoli prostoru pro uvážení členských států, pokud jde o jeho uplatňování.	(18) Toto nařízení zavádí jasný právní zákaz dovozu ***a skladování*** ruského zemního plynu, který představuje svrchovaný akt Unie mimo kontrolu dovozců plynu a činí provozování dovozů zemního plynu z Ruska protiprávním, a to s přímými právními účinky a bez jakéhokoli prostoru pro uvážení členských států, pokud jde o jeho uplatňování.

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Toto nařízení zavádí jasný právní zákaz dovozu ruského zemního plynu, který představuje svrchovaný akt Unie mimo kontrolu dovozců plynu a činí provozování dovozů zemního plynu z Ruska protiprávním, a to s přímými právními účinky a bez jakéhokoli prostoru pro uvážení členských států, pokud jde o jeho uplatňování.	(18) Toto nařízení zavádí jasný právní zákaz dovozu***, nákupu a skladování*** ruského zemního plynu, který představuje svrchovaný akt Unie mimo kontrolu dovozců plynu a činí provozování dovozů zemního plynu z Ruska protiprávním, a to s přímými právními účinky a bez jakéhokoli prostoru pro uvážení členských států, pokud jde o jeho uplatňování.

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Jana Nagyová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) Cílem tohoto nařízení je zabránit obcházení zákazu ruského zemního plynu, mimo jiné dovozem zboží vyrobeného mimo Unii za použití ruského plynu, neboť takový dovoz může zvýšit závislost Unie na třetích zemích, pokud jde o základní zboží, a ohrozit energetickou a hospodářskou bezpečnost.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh rozšiřuje působnost na dovoz zboží vyrobeného z ruského plynu a chrání výrobce v EU v klíčových odvětvích, jako jsou hnojiva, chemikálie a zemědělství. Tím odstraňuje mezery v právních předpisech. Posiluje nezávislost a soběstačnost EU tím, že zajišťuje, aby úsilí o snížení závislosti na ruském plynu nebylo oslabeno přesunem výroby do zahraničí, zajištěním potravinového zabezpečení, průmyslu a hospodářské suverenity EU.

Pozměňovací návrh 65
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) Nezákonný útok Ruské federace na Ukrajinu je naprostou ignorací mezinárodního práva. V tomto ohledu by Unie měla usilovat o stabilní obchodní praktiky se stranami, které mezinárodní právo ctí a dodržují.

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní	(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní

plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a ***která se*** často ***mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni***. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, překládkou nebo přepravou přes jiné země, mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie.	plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a často ***se mezi velkoobchodníky několikrát prodá, což má negativní dopad na cenu placenou konečnými příjemci v důsledku cenových úprav ze strany zprostředkovatelů***. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, překládkou nebo přepravou přes jiné země, mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu***, přístupu k dodavatelským uzlům/přeshraničním propojovacím bodům/vstupním bodům do evropského prostoru*** a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie.

Or. ro

Pozměňovací návrh 67
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, ***překládkou*** nebo přepravou přes jiné země, mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie.	(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, ***překládkami, mimo jiné potenciálními překládkami LNG, metodami podobnými metodám, o nichž se má za to, že jsou používány tzv. „stínovou flotilou Ruské federace“ k obcházení sankcí EU na ropu,*** nebo přepravou přes jiné země, mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa

vývozu zemního plynu dováženého do Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé ***by se*** mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, překládkou nebo přepravou přes jiné země, mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie.	(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé***, stejně jako někteří evropští aktéři jsou v současné době zapojeni do dovozu přeznačeného ruského plynu do Unie a*** mohli ***by se*** snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů ***a dohod o výměně***, překládkou nebo přepravou přes jiné země, mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní	(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní

plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, překládkou nebo přepravou přes jiné země, ***mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie***.	plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, překládkou nebo přepravou přes jiné země, ***bude důležité sledovat a předcházet riziku obcházení pravidel***.

Or. en

Pozměňovací návrh 70
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, překládkou nebo přepravou přes jiné země, mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie.	(19) Na rozdíl od jiného zboží je zemní plyn homogenní komoditou, s níž se obchoduje ve velkých objemech a která se často mezi obchodníky opakovaně přeprodává na velkoobchodní úrovni. S ohledem na zvláštní složitost sledování původu zemního plynu a s ohledem na to, že ruští dodavatelé by se mohli snažit toto nařízení obejít, například prodejem prostřednictvím zprostředkovatelů, překládkou nebo přepravou přes jiné země, ***včetně stínových flotil,*** mělo by toto nařízení stanovit účinný rámec pro stanovení skutečného původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 71

Aura Salla

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(19a) Existuje stále více důkazů o tom, že někteří dodavatelé se mohou uchylovat k neprůhledným postupům v námořní dopravě, včetně používání tzv. stínových flotil, které znemožňují sledování, mění vlajku plavidel nebo provádějí překládku z lodě na loď, aby skryly původ, vlastnictví a místo určení dodávek energie, především za účelem obcházení mezinárodních opatření; vzhledem k tomu, že ačkoli byly tyto praktiky zaznamenány zejména v přepravě ropy, mohly by rovněž představovat riziko pro dovoz zkapalněného zemního plynu (LNG), což by ohrozilo cíle tohoto nařízení; je proto nezbytné, aby členské státy, Komise a Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) byly stále ostražité a koordinovaly sledování řetězců námořní dopravy, pokud jde o náznaky takového obcházení pravidel.

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Dovozci zemního plynu by zejména měli mít povinnost poskytnout ***celním*** orgánům veškeré informace nezbytné ke stanovení původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie a k rozhodnutí, zda se na dovážený plyn vztahuje obecný zákaz nebo některá z jeho výjimek.	(20) Dovozci zemního plynu ***pocházejícího z Ruské federace nebo z ní vyváženého*** by zejména měli mít povinnost poskytnout ***příslušným*** orgánům veškeré informace nezbytné ke stanovení původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie a k rozhodnutí, zda se na dovážený

Vzhledem k tomu, že smluvní podmínky určující prvky nezbytné pro posouzení ***celních*** orgánů jsou často složité, měly by mít ***celní*** orgány pravomoc požádat dovozce o podrobné informace o smlouvě, včetně celých smluv na dodávky, s výjimkou informací o cenách, je-li to nezbytné pro pochopení kontextu určitých doložek nebo odkazů na jiná smluvní ustanovení. Nařízení by mělo obsahovat pravidla k zajištění účinné ochrany obchodního tajemství dotčených podniků.	plyn vztahuje obecný zákaz nebo některá z jeho výjimek. Vzhledem k tomu, že smluvní podmínky určující prvky nezbytné pro posouzení ***příslušných*** orgánů jsou často složité, měly by mít ***příslušné*** orgány pravomoc požádat dovozce o podrobné informace o smlouvě, včetně celých smluv na dodávky, s výjimkou informací o cenách, je-li to nezbytné pro pochopení kontextu určitých doložek nebo odkazů na jiná smluvní ustanovení. Nařízení by mělo obsahovat pravidla k zajištění účinné ochrany obchodního tajemství dotčených podniků.
	Or. en

Pozměňovací návrh 73
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Dovozci zemního plynu by zejména měli mít povinnost poskytnout celním orgánům veškeré informace nezbytné ke stanovení původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie a k rozhodnutí, zda se na dovážený plyn vztahuje obecný zákaz nebo některá z jeho výjimek. Vzhledem k tomu, že smluvní podmínky určující prvky nezbytné pro posouzení celních orgánů jsou často složité, měly by mít celní orgány pravomoc požádat dovozce o podrobné informace o smlouvě, včetně celých smluv na dodávky, s výjimkou informací o cenách, je-li to nezbytné pro pochopení kontextu určitých doložek nebo odkazů na jiná smluvní ustanovení. Nařízení by mělo obsahovat pravidla k zajištění účinné ochrany obchodního tajemství dotčených podniků.	(20) ***Všichni*** dovozci zemního plynu by zejména měli mít povinnost poskytnout celním orgánům veškeré informace nezbytné ke stanovení původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie a k rozhodnutí, zda se na dovážený plyn vztahuje obecný zákaz nebo některá z jeho výjimek. Vzhledem k tomu, že smluvní podmínky určující prvky nezbytné pro posouzení celních orgánů jsou často složité, měly by mít celní orgány pravomoc požádat dovozce o podrobné informace o smlouvě, včetně celých smluv na dodávky, s výjimkou informací o cenách, je-li to nezbytné pro pochopení kontextu určitých doložek nebo odkazů na jiná smluvní ustanovení. Nařízení by mělo obsahovat pravidla k zajištění účinné ochrany obchodního tajemství dotčených podniků.
	Or. en

Pozměňovací návrh 74
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Dovozci zemního plynu by zejména měli mít povinnost poskytnout celním orgánům veškeré informace nezbytné ke stanovení původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie a k rozhodnutí, zda se na dovážený plyn vztahuje obecný zákaz nebo některá z jeho výjimek. Vzhledem k tomu, že smluvní podmínky určující prvky nezbytné pro posouzení celních orgánů jsou často složité, měly by mít celní orgány pravomoc požádat dovozce o podrobné informace o smlouvě, včetně celých smluv na dodávky, s výjimkou informací o cenách, je-li to nezbytné pro pochopení kontextu určitých doložek nebo odkazů na jiná smluvní ustanovení. Nařízení by mělo obsahovat pravidla k zajištění účinné ochrany obchodního tajemství dotčených podniků.	(20) ***Všichni*** dovozci zemního plynu by zejména měli mít povinnost poskytnout celním orgánům veškeré informace nezbytné ke stanovení původu a místa vývozu zemního plynu dováženého do Unie a k rozhodnutí, zda se na dovážený plyn vztahuje obecný zákaz nebo některá z jeho výjimek. Vzhledem k tomu, že smluvní podmínky určující prvky nezbytné pro posouzení celních orgánů jsou často složité, měly by mít celní orgány pravomoc požádat dovozce o podrobné informace o smlouvě, včetně celých smluv na dodávky, s výjimkou informací o cenách, je-li to nezbytné pro pochopení kontextu určitých doložek nebo odkazů na jiná smluvní ustanovení. Nařízení by mělo obsahovat pravidla k zajištění účinné ochrany obchodního tajemství dotčených podniků.

Or. en

Pozměňovací návrh 75
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(20 a) Aby se zabránilo nepřímému obcházení zákazu stanoveného v tomto nařízení, je nezbytné monitorovat toky zemního plynu ruského původu procházející třetími zeměmi, zejména Tureckem a Ázerbájdžánem. Významný nárůst dovozu ruského plynu do těchto

zemí může naznačovat existenci mechanismů nahrazování nebo přesouvání zdrojů, které udržují nepřímo přístup ruského plynu na trh Unie. Komise by proto měla být zmocněna k uložení závazných limitů na objemy zemního plynu dováženého z těchto zemí do Unie bez ohledu na deklarovaný původ, pokud existují důkazy o riziku takového obcházení.

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Ville Niinistö

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	20a) Pro účely tohoto nařízení by se „kontrolou“ ve smyslu čl. 2 odst. 11 měla rozumět přímá a nepřímá kontrola společností, a to i prostřednictvím zprostředkujících subjektů, dceřiných společností, svěřenských fondů nebo smluvních ujednání poskytujících rozhodující vliv.

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) Celní orgány by měly spolupracovat s regulačními orgány, příslušnými orgány, Agenturou Evropské unie pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) a Komisí za	(21) Celní orgány by měly spolupracovat s regulačními orgány, příslušnými orgány, Agenturou Evropské unie pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) a Komisí za

účelem provádění ustanovení tohoto nařízení a výměny příslušných informací, zejména pokud jde o posuzování výjimek umožňujících dovoz ruského zemního plynu po 1. lednu 2026. Celní orgány, regulační orgány, příslušné orgány a ACER by měly mít k dispozici nezbytné nástroje a databáze, které zajistí, aby si vnitrostátní orgány a orgány v různých členských státech mohly v případě potřeby vyměňovat relevantní informace. ACER by měla svými odbornými znalostmi přispívat k procesu monitorování provádění. Aby se usnadnilo vytváření nezbytných interoperabilních společných informačních systémů, mohou Komise a členské státy prozkoumat možnosti využití rozpočtu v rámci Fondu pro vnitřní bezpečnost (ISF). Celní orgány by měly každý měsíc informovat regulační orgány, příslušný vnitrostátní orgán a Komisi o klíčových prvcích týkajících se vývoje dovozu ruského plynu (jako jsou množství dovezená na základě dlouhodobých nebo krátkodobých smluv, vstupní body nebo smluvní partneři).

účelem provádění ustanovení tohoto nařízení a výměny příslušných informací, zejména pokud jde o posuzování výjimek umožňujících dovoz ruského zemního plynu po 1. lednu 2026. Celní orgány, regulační orgány, příslušné orgány a ACER by měly mít k dispozici nezbytné nástroje a databáze, které zajistí, aby si vnitrostátní orgány a orgány v různých členských státech mohly v případě potřeby vyměňovat relevantní informace. ACER by měla svými odbornými znalostmi přispívat k procesu monitorování provádění. Aby se usnadnilo vytváření nezbytných interoperabilních společných informačních systémů, mohou Komise a členské státy prozkoumat možnosti využití rozpočtu v rámci Fondu pro vnitřní bezpečnost (ISF). Celní orgány by měly každý měsíc informovat regulační orgány, příslušný vnitrostátní orgán a Komisi o klíčových prvcích týkajících se vývoje dovozu ruského plynu (jako jsou množství dovezená na základě dlouhodobých nebo krátkodobých smluv, vstupní body nebo smluvní partneři). ***S ohledem na hospodářský význam snižování rizik vyplývajících z dovozu ruského plynu a rizik obcházení zákazu dovozu plynu by celní orgány, regulační orgány a příslušné orgány měly využít všech dostupných nástrojů pro monitorování a vymáhání, které mají k dispozici, a zajistit dostatečné zdroje pro monitorování a řízení rizik v oblasti cel, aby byl zajištěn účinný a systematický dohled nad dovozem plynu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) Celní orgány by měly spolupracovat s regulačními orgány, příslušnými orgány, Agenturou Evropské unie pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) a Komisí za účelem provádění ustanovení tohoto nařízení a výměny příslušných informací, zejména pokud jde o posuzování výjimek umožňujících dovoz ruského zemního plynu po 1. lednu 2026. Celní orgány, regulační orgány, příslušné orgány a ACER by měly mít k dispozici nezbytné nástroje a databáze, které zajistí, aby si vnitrostátní orgány a orgány v různých členských státech mohly v případě potřeby vyměňovat relevantní informace. ACER by měla svými odbornými znalostmi přispívat k procesu monitorování provádění. Aby se usnadnilo vytváření nezbytných interoperabilních společných informačních systémů, ***mohou*** Komise a členské státy ***prozkoumat možnosti využití rozpočtu v rámci*** Fondu pro vnitřní bezpečnost (ISF). Celní orgány by měly každý měsíc informovat regulační orgány, příslušný vnitrostátní orgán a Komisi o klíčových prvcích týkajících se vývoje dovozu ruského plynu (jako jsou množství dovezená na základě dlouhodobých nebo krátkodobých smluv, vstupní body nebo smluvní partneři).	(21) Celní orgány by měly spolupracovat s regulačními orgány, příslušnými orgány, Agenturou Evropské unie pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) a Komisí za účelem provádění ustanovení tohoto nařízení a výměny příslušných informací, zejména pokud jde o posuzování výjimek umožňujících dovoz ruského zemního plynu po 1. lednu 2026. Celní orgány, regulační orgány, příslušné orgány a ACER by měly mít k dispozici nezbytné nástroje a databáze, které zajistí, aby si vnitrostátní orgány a orgány v různých členských státech mohly v případě potřeby vyměňovat relevantní informace. ACER by měla svými odbornými znalostmi přispívat k procesu monitorování provádění. Aby se usnadnilo vytváření nezbytných interoperabilních společných informačních systémů, ***měly by*** Komise a členské státy ***přidělit odpovídající zdroje, a to i prostřednictvím*** Fondu pro vnitřní bezpečnost (ISF). Celní orgány by měly každý měsíc informovat regulační orgány, příslušný vnitrostátní orgán a Komisi o klíčových prvcích týkajících se vývoje dovozu ruského plynu (jako jsou množství dovezená na základě dlouhodobých nebo krátkodobých smluv, vstupní body nebo smluvní partneři).

Or. en

Odůvodnění

Tato revize poskytuje větší jasnost a jistotu a posiluje oznamovací povinnost z doporučení na závazný požadavek.

Pozměňovací návrh 79
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Rusko je významným vývozcem plynu a v minulosti nehrálo žádnou znatelnou úlohu jako tranzitní země plynu. Důvodem je několik faktorů, jako je nedostatečná infrastruktura pro znovuzplyňování, organizace obchodu se zemním plynem v Rusku ve formě monopolu na jeho vývoz prostřednictvím plynovodů, obchodní modely ruských plynárenských společností, které nejsou založeny na organizaci tranzitu, nebo zeměpisná poloha Ruska. Dovoz zemního plynu dopravovaného přes propojovací body mezi Ruskou federací a Unií proto obvykle pochází z Ruské federace, nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen. Stejná úvaha platí pro plyn dovážený přes propojovací body mezi Unií a Srbskem, neboť Srbsko může z technických důvodů vyvážet do Unie pouze plyn ruského původu. ***Z tohoto důvodu a s přihlédnutím k pobídkám ruských dodavatelů k obcházení zákazu dovozu by celní orgány v případech, kdy je plyn dovážen přes ruské nebo srbské vstupní body, měly vyžadovat jasné a jednoznačné důkazy k prokázání jiného než ruského původu nebo místa vývozu plynu. Předložené dokumenty by měly umožnit sledovatelnost dováženého plynu až po místo jeho těžby.***	(22) Rusko je významným vývozcem plynu a v minulosti nehrálo žádnou znatelnou úlohu jako tranzitní země plynu. Důvodem je několik faktorů, jako je nedostatečná infrastruktura pro znovuzplyňování, organizace obchodu se zemním plynem v Rusku ve formě monopolu na jeho vývoz prostřednictvím plynovodů, obchodní modely ruských plynárenských společností, které nejsou založeny na organizaci tranzitu, nebo zeměpisná poloha Ruska. Dovoz zemního plynu dopravovaného přes propojovací body mezi Ruskou federací a Unií proto obvykle pochází z Ruské federace, nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen. Stejná úvaha platí pro plyn dovážený přes propojovací body mezi Unií a Srbskem, neboť Srbsko může z technických důvodů vyvážet do Unie pouze plyn ruského původu.

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Rusko je významným vývozcem plynu a v minulosti nehrálo žádnou znatelnou úlohu jako tranzitní země plynu.	(22) Rusko je významným vývozcem plynu a v minulosti nehrálo žádnou znatelnou úlohu jako tranzitní země plynu.

Důvodem je několik faktorů, jako je nedostatečná infrastruktura pro znovuzplyňování, organizace obchodu se zemním plynem v Rusku ve formě monopolu na jeho vývoz prostřednictvím plynovodů, obchodní modely ruských plynárenských společností, které nejsou založeny na organizaci tranzitu, nebo zeměpisná poloha Ruska. Dovoz zemního plynu dopravovaného přes propojovací body mezi Ruskou federací a Unií proto obvykle pochází z Ruské federace, nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen. Stejná úvaha platí pro plyn dovážený přes propojovací body mezi Unií a Srbskem, neboť Srbsko může z technických důvodů vyvážet do Unie pouze plyn ruského původu. ***Z tohoto důvodu a s přihlédnutím k pobídkám ruských dodavatelů k obcházení zákazu dovozu by celní orgány v případech, kdy je plyn dovážen přes ruské nebo srbské vstupní body, měly vyžadovat jasné a jednoznačné důkazy k prokázání jiného než ruského původu nebo místa vývozu plynu. Předložené dokumenty by měly umožnit sledovatelnost dováženého plynu až po místo jeho těžby.***	Důvodem je několik faktorů, jako je nedostatečná infrastruktura pro znovuzplyňování, organizace obchodu se zemním plynem v Rusku ve formě monopolu na jeho vývoz prostřednictvím plynovodů, obchodní modely ruských plynárenských společností, které nejsou založeny na organizaci tranzitu, nebo zeměpisná poloha Ruska. Dovoz zemního plynu dopravovaného přes propojovací body mezi Ruskou federací a Unií proto obvykle pochází z Ruské federace, nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen***, a ne odjinud***. Stejná úvaha platí pro plyn dovážený přes propojovací body mezi Unií a Srbskem, neboť Srbsko může z technických důvodů vyvážet do Unie pouze plyn ruského původu.

Or. en

Odůvodnění

Ruská federace nepovoluje tranzit plynu přes své území. Spoluzpravodaj V. Niinisto proto navrhuje tato ustanovení vypustit, neboť by mohla sloužit jako zadní vrátka pro faktický dovoz ruského plynu. Kromě toho, i kdyby existovaly smlouvy mezi třetími zeměmi, které by usnadnily dovoz plynu do EU přes Ruskou federaci, tato ujednání by představovala riziko pro bezpečnost dodávek plynu, neboť Rusko by si ponechalo kontrolu nad plynovody a mohlo by tento vývoz energie využít jako zbraň.

Pozměňovací návrh 81
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(22) Rusko je významným vývozcem plynu a v minulosti nehrálo žádnou znatelnou úlohu jako tranzitní země plynu. Důvodem je několik faktorů, jako je nedostatečná infrastruktura pro znovuzplyňování, organizace obchodu se zemním plynem v Rusku ve formě monopolu na jeho vývoz prostřednictvím plynovodů, obchodní modely ruských plynárenských společností, které nejsou založeny na organizaci tranzitu, nebo zeměpisná poloha Ruska. Dovoz zemního plynu dopravovaného přes propojovací body mezi Ruskou federací a Unií proto obvykle pochází z Ruské federace, nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen. Stejná úvaha platí pro plyn dovážený přes propojovací body mezi Unií a Srbskem, neboť Srbsko může z technických důvodů vyvážet do Unie pouze plyn ruského původu. Z tohoto důvodu a s přihlédnutím k pobídkám ruských dodavatelů k obcházení zákazu dovozu by celní orgány v případech, kdy je plyn dovážen přes ruské nebo srbské vstupní body, měly vyžadovat jasné a jednoznačné důkazy k prokázání jiného než ruského původu nebo místa vývozu plynu. Předložené dokumenty by měly umožnit sledovatelnost dováženého plynu až po místo jeho těžby.

(22) Rusko je významným vývozcem plynu a v minulosti nehrálo žádnou znatelnou úlohu jako tranzitní země plynu. Důvodem je několik faktorů, jako je nedostatečná infrastruktura pro znovuzplyňování, organizace obchodu se zemním plynem v Rusku ve formě monopolu na jeho vývoz prostřednictvím plynovodů, obchodní modely ruských plynárenských společností, které nejsou založeny na organizaci tranzitu, ***možnost ukládání určitých objemů zemního plynu za účelem vytvoření zásob,*** nebo zeměpisná poloha Ruska. Dovoz zemního plynu dopravovaného přes ***přeshraniční*** propojovací body mezi Ruskou federací a Unií proto obvykle pochází z Ruské federace, nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen. Stejná úvaha platí pro plyn dovážený přes propojovací body mezi Unií a Srbskem, neboť Srbsko může z technických důvodů vyvážet do Unie pouze plyn ruského původu. Z tohoto důvodu a s přihlédnutím k pobídkám ruských dodavatelů k obcházení zákazu dovozu by celní orgány v případech, kdy je plyn dovážen přes ruské nebo srbské vstupní body, měly vyžadovat jasné a jednoznačné důkazy k prokázání jiného než ruského původu nebo místa vývozu plynu. Předložené dokumenty by měly umožnit sledovatelnost dováženého plynu až po místo jeho těžby.

Or. ro

Pozměňovací návrh 82
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(22a) Kromě rizik spojených s dodávkami, která představuje původ zemního plynu, představuje tranzit přes

Ruskou federaci rovněž závažnou slabinu pro energetickou bezpečnost Unie. I kdyby byl zemní plyn produkován ve třetí zemi, jeho fyzický tranzit přes Rusko umožňuje ruským orgánům nebo státem kontrolovaným společnostem uplatňovat geopolitický vliv, narušovat jeho toky nebo zablokovat přístup k infrastruktuře. V zájmu řešení tohoto strukturálního rizika by se na zemní plyn fyzicky přepravovaný přes ruské území měl vztahovat stejný zákaz jako na zemní plyn vyvážený přímo či nepřímo z Ruské federace.

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce 2028 a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces	(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce 2028 a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, ***opatření nezbytná k vytvoření skladovacích prostor pro plyn z jiných***

diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

zdrojů, včetně LPG, v krátkodobém a střednědobém horizontu s cílem zajistit zaručenou minimální rezervu plynu, zejména pro zimní období, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

Or. ro

Pozměňovací návrh 84
Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce 2028 a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces	(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce 2028 a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces

diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

diverzifikace zkomplikovat***, a opatření k zajištění plné transparentnosti a skutečné kontroly zabraňující možnému obcházení sankcí ze strany ruských a jiných subjektů***. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu ***v roce 2028*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k	(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu ***do ledna 2027*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k

tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

Or. en

Odůvodnění

Urychlení postupného ukončení používání tohoto zemního plynu o jeden rok.

Pozměňovací návrh 86
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce ***2028*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni,	(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce ***2027*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni,

měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce ***2028*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.	(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce ***2027*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat doporučení navrhující úpravy.

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce ***2028*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat ***doporučení navrhující úpravy***.	(23) Zkušenosti s oznámeným ukončením dodávek plynu přes Ukrajinu ukázaly, že dobrá příprava a koordinace v duchu solidarity může účinně zabránit narušení trhu nebo problémům s bezpečností dodávek, které by mohly vzniknout v důsledku změny dodavatelů plynu. S cílem připravit se koordinovaným způsobem na úplné postupné ukončení používání ruského plynu v roce ***2027*** a poskytnout trhu dostatek času na předvídání souvisejících změn bez rizika pro bezpečnost dodávek plynu nebo významného dopadu na ceny energie by členské státy měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace a předložit je do 1. března 2026. Tyto plány by měly popisovat zamýšlená opatření na vnitrostátní nebo regionální úrovni s cílem snížit poptávku, podpořit výrobu energie z obnovitelných zdrojů a zajistit alternativní dodávky, jakož i možné technické nebo regulační překážky, které mohou proces diverzifikace zkomplikovat. Vzhledem k tomu, že proces diverzifikace může vyžadovat koordinaci opatření na vnitrostátní, regionální nebo unijní úrovni, měla by Komise vnitrostátní plány diverzifikace posoudit a v případě potřeby vydat ***rozhodnutí o upravení těchto plánů***.

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Aura Salla

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Nahrazení dovozu ruského zemního plynu alternativními zdroji energie nabízí příležitost nejen ke zvýšení bezpečnosti dodávek, ale také k posílení strategické odolnosti a konkurenceschopnosti Unie; vzhledem k tomu, že je důležité, aby členské státy ve svých vnitrostátních plánech diverzifikace náležitě zohlednily obnovitelná a nízkouhlíková řešení, která jsou vyráběna v Unii nebo jinak nespoléhají na vnější dodavatelské řetězce, jako je bioplyn, biometan, čistý vodík a opatření týkající se elektrifikace, a tak snížily expozici vůči vnějším otřesům a podpořily evropský průmysl a vedoucí postavení v oblasti technologií.

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Ville Niinistö

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. ***Zatímco*** omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují ***a*** dovoz ropy se výrazně snížil**,** další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla ***doporučení***.	(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. ***Rusko již v minulosti použilo ropu jako nástroj k vydírání. Například v červenci 2006 ruský ropovodný monopol Transneft natrvalo zastavil dodávky do litevské rafinérie Mazeikiai, která je největším hospodářským subjektem v zemi a jedinou rafinérií v pobaltských státech, a odvolal se přitom na údajné technické důvody. Tento krok byl zjevně reakcí na skutečnost, že většinový podíl v této rafinérii získala polská společnost PKN Orlen místo ruských společností Lukoil nebo Rosneft. Je rovněž nezbytné***

odstranit mezery v zákonech, které umožňují nepřímý dovoz ruské ropy ve formě rafinovaných produktů, jako je benzin, přes třetí země. Například Indie se stala významným vývozcem rafinovaných ropných produktů do Evropské unie, převážně v důsledku značného nárůstu jejího dovozu diskontované ruské surové ropy určené ke zpracování v indických rafinériích. Ačkoliv dočasná omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují***, je nezbytné tato opatření doplnit trvalým zákazem dovozu ropy z Ruské federace od 1. ledna 2027. Tato opatření by měla rovněž zahrnovat zákaz dovozu rafinovaných ropných produktů pocházejících ze surové ropy ruského původu. Dopad na ceny byl měl být podle očekávání jen minimální. Vzhledem k tomu, že se surovou ropou se obchoduje celosvětově, představují dodatečné dodávky po moři potřebné k nahrazení ropy z ropovodu Družba (přibližně 11,4 milionu tun ročně) pouze 0,5 % celosvětového námořního obchodu, což pravděpodobně nebude mít velký vliv na ceny. Když Česko v dubnu 2025 přešlo z ruské surové ropy na surovou ropu dodávanou po moři (přibližně 4,3 milionu tun ročně), nemělo to žádný znatelný dopad na mezinárodní ceny.*** Dovoz ropy se ***sice již*** výrazně snížil ***a*** další postupné ukončení používání ruské ropy ***v zemích, které stále odebírají ruskou ropu, je možné, ale*** může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla ***závazná rozhodnutí***.

Or. en

Odůvodnění

Co-rapporteur V. Niinisto proposes to broaden the scope of the regulation to include a permanent ban on Russian oil imports as no EU legal framework currently enforces a permanent prohibition on Russian oil. Although only a few Member States still import

Russian gas, a unified and consistent approach is needed to end both gas and oil imports from Russia. This must be reflected in the legislation. The impact on prices is expected to be minimal, as crude oil is traded globally, and the additional seaborne supply needed to replace Druzhba pipeline volumes (about 11.4 mt/year) represents only 0.5% of global seaborne trade.

Pozměňovací návrh 91
Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ***ropy*** z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy ***může vyžadovat*** zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla doporučení.	(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ***surové ropy a ropných produktů*** z Ruska již existují a dovoz ropy ***uvedený v oficiálních statistikách*** se výrazně snížil, ***tato opatření se ukázala jako nedostatečná. Proto je naprosto nezbytné podporovat*** další ***definitivní*** postupné ukončení používání ruské ropy***, což vyžaduje jasné rozhodné kroky ze strany Rady a*** zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla doporučení.

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Aura Salla

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu ***s možností, aby*** Komise ***k těmto plánům poskytla*** doporučení.	(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu***. Současně by*** Komise ***měla začít připravovat*** doporučení ***a případně i legislativní návrhy, aby dosáhla úplného ukončení dovozu ruské ropy, přičemž by měla zohlednit bezpečnost dodávek a zajistit úzkou koordinaci se sousedními zeměmi***.

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla ***doporučení***.	(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy ***v případě těch členských států, které tuto ropu a ropné deriváty i nadále dovážejí,*** může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla

závazná rozhodnutí. Komise musí rovněž připravit legislativní návrh na zákaz dovozu ruské ropy a ropných derivátů.

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla doporučení.	(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi***, včetně dalších opatření proti obcházení ustanovení tohoto nařízení prostřednictvím ruské „stínové flotily“ v příslušných případech***. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla doporučení.

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Ve Versailleském prohlášení se	(24) Ve Versailleském prohlášení se

hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další ***postupné*** ukončení používání ruské ropy ***může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi***. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diversifikace i pro ropu ***s možností, aby Komise k těmto plánům poskytla doporučení***.	hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, ***měla by být předložena*** další ***opatření k postupnému*** ukončení ***a zákazu*** používání ruské ropy . Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diversifikace i pro ropu.

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům ***poskytla doporučení***.	(24) Ve Versailleském prohlášení se hlavy členských států zavázaly nejen k postupnému ukončení dodávek zemního plynu z Ruska, ale také dalších dodávek energie, zejména ropy. Zatímco omezující opatření k zajištění postupného ukončení dovozu ropy z Ruska již existují a dovoz ropy se výrazně snížil, další postupné ukončení používání ruské ropy může vyžadovat zvláštní přípravné kroky a koordinaci se sousedními zeměmi. Členské státy by proto měly vypracovat vnitrostátní plány diverzifikace i pro ropu s možností, aby Komise k těmto plánům ***vydala rozhodnutí, které zajistí úplné ukončení používání ruské ropy do 1. ledna 2027.***

Or. en

Pozměňovací návrh 97

Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(24a) Je důležité upozornit na to, že ruská ropa se dostává do Evropy navzdory sankcím také jako přeznačená ropa jak stínovou flotilou, tak ropovody. Podle oficiálních údajů pocházejí pouze 3 % dovozu ropy z Ruska, což platí pouze pro země, na které se vztahují výjimky. Skutečnost je však jiná. V dubnu 2025 vyvezlo ruskou surovou ropu a ropné produkty 352 lodí, z nichž 135 byly tankery patřící do „stínové flotily“. Odhaduje se, že ve vodách EU probíhala denně překládka ruské ropy z lodě na loď. Více než třetina překládek mezi loděmi se uskutečnila ze stínových lodí na tankery skupiny G7+. Zatímco proti stínové flotile přijala Unie určitá opatření, dosud nebyl nijak vyřešen problém přeznačování ruské ropy dodávané ropovody do Unie. Například kazašská ropa s mezinárodním obchodním názvem KEBCO (Kazakh Export Blend Crude Oil), přestože je těžena z jiných ložisek, má téměř stejné složení jako ruská ropa REBCO (Russian Export Blend Crude Oil), což způsobilo, že odborníci bijí na poplach, neboť se domnívají, že dochází k substituci ropy odebírané ropovody.

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(24a) V červnu 2022 přijala Unie další soubor sankcí, jímž se mimo jiné zakazuje nákup, dovoz a transfer surové ropy a některých ropných produktů přepravovaných po moři z Ruska. V reakci na tato opatření vyvinulo Rusko řadu strategií, jak uniknout omezením, a to zejména vybudováním stínové flotily s cílem obejít sankce, vyhnout se dodržování bezpečnostních nebo environmentálních předpisů a nákladům na pojištění nebo se zapojit do jiných nezákonných činností. Členské státy by proto měly tyto informace zahrnout do svých vnitrostátních plánů diverzifikace v oblasti ropy podle článku 12 a Komise by měla důkladně sledovat veškerý vývoj v souladu s článkem 15 a poskytovat členským státům pomoc na základě informací uvedených v jejich vnitrostátních plánech diverzifikace v oblasti ropy.

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(24b) „Stínová“ ruská plavidla navíc nadále přesměrovávají vývoz ropy, na niž se vztahuje embargo, do zemí, které sankce neuplatňují. V roce 2024 přepravilo 558 ruských „stínových“ tankerů 167 milionů tun, tj. 61 % celkového vývozu ropy přepravované po moři, v hodnotě 83 miliard EUR. Flotila přepravila 78 % dodávek ruské surové ropy přepravované po moři v hodnotě 57 miliard EUR a 37 % rafinovaných ropných produktů v hodnotě 26 miliard EUR. Přísun levné ropy z Ruska (jakož i z

dalších zemí, na něž se vztahují sankce, jako je Írán a Venezuela) umožnil Číně, Turecku a dalším zemím zvýšit výkon rafinérií a výrobu paliv a petrochemických produktů, které jsou poté vyváženy do evropských zemí. Ze statistik často vyplývá, že třetí země ruskou ropu nebo petrochemické produkty pouze přeznačily a poté je vyvážejí na evropský trh. Zatímco tato mezera je mimo jakoukoli kontrolu, některé evropské země dokonce zvýšily svůj dovoz ze zemí, které neuplatňují sankce, a využily tak dané situace tím, že jednoduše přešly od svého dodavatele v Rusku do třetích zemí, které v zásadě fungují jako ruští obchodní zprostředkovatelé. Tato mezera nadále přispívá k chodu ruského válečného hospodářství – celkový objem surové ropy zpracované pouze tureckými rafineriemi pro vývoz ropných produktů do EU a zemí G7 zajistil jen v první polovině roku 2024 daňové příjmy Kremlu ve výši 750 milionů EUR. Výše uvedené způsobuje značné škody evropským rafinériím a petrochemickému průmyslu. Od roku 2022 bylo v Evropě 17 milionů tun roční výrobní kapacity uzavřeno nebo bylo předmětem strategických rozhodnutí (včetně postupného ukončení výroby a v menší míře přeměny). Mnoho plánovaných investic bylo pozastaveno nebo zrušeno, zejména pokud byly založeny na nákladných ropných vstupech. Výše uvedené skutečnosti zdůrazňují naléhavou potřebu opatření na úrovni EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(24c) Aby se dále zajistilo, že surová ropa a ropné produkty vstupující do Unie nebudou pocházet z ruských vstupů, na něž se vztahují sankce, ani tyto vstupy nebudou obsahovat, je nezbytné stanovit komplexní rámec pro ověřování skutečného původu ropy, ropných a petrochemických produktů dovážených do Unie, zejména ze zemí, které zpracovávají nebo mísí surovou ropu ruského původu. Zaprvé by nařízení mělo stanovit závazné povinnosti pro provozovatele ropovodů. Tyto hospodářské subjekty jsou strategicky umístěny na klíčových místech vstupu do Unie, a proto mají zásadní význam pro zachování integrity vymáhání sankcí. Požadavek na ověření a certifikaci původu ropy v místě vstupu poskytne nezbytnou ochranu před nepovoleným dovozem komodit podléhajících omezením a doplní stávající dovozní kontroly. Aby bylo zajištěno účinné prosazování, měl by být zaveden požadavek na osvědčení o původu spolu s posíleným celním ověřováním a sankcemi za nedodržení předpisů. Zadruhé by Komise měla analyzovat stávající a minulé obchodní toky, výrobní kapacity a obchodní informace a sestavit seznam třetích zemí, které představují vysoké riziko zpětného vývozu nebo zpracování ruské ropy a vývozu ropných a petrochemických produktů do Unie. Dovoz zahrnutých výrobků z těchto vysoce rizikových zemí by měl podléhat dodatečným celním opatřením, která by měla odrážet stávající cenový strop pro ropu, která pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážena, s cílem odradit od obcházení stávajícího sankčního režimu a zavést rovné podmínky.

Or. en

Pozměňovací návrh 101

Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(24d) V zájmu zvýšení transparentnosti, sledovatelnosti a dodržování norem stanovených Unií v odvětví energetiky a zlepšení účinnosti režimu sankcí Unie je nezbytné stanovit požadavek, aby dovozci ropných a petrochemických produktů poskytovali důkaz o původu surové ropy používané v těchto produktech. Tato povinnost by měla zajistit, aby byly na trh Evropské unie dodávány produkty, jejichž původ je certifikován nezávislými subjekty. Dovozci by měli být odpovědní za včasné a přesné předložení osvědčení příslušným orgánům členských států, v nichž jsou výrobky uváděny na trh. Aby bylo zajištěno důsledné prosazování a dohled, měly by členské státy každoročně podávat Evropské komisi zprávu o provádění a zjištěních souvisejících s tímto certifikačním mechanismem.

Or. en

Pozměňovací návrh 102
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Zkušenosti z plynárenské krize v letech 2022 a 2023 ukázaly, že komplexní informace o situaci v oblasti dodávek a možné závislosti na dodávkách mají zásadní význam pro monitorování dodávek plynu v Unii. Dovozci ruského plynu, kteří využívají výjimky stanovené v tomto nařízení, by proto měli Komisi předložit	*(Netýká se českého znění.)*

veškeré informace, které jsou nezbytné k účinnému vyhodnocení možných rizik pro obchod s plynem. Tyto informace by měly zahrnovat klíčové parametry, nebo dokonce celé textové části příslušných smluv na dodávky plynu, s výjimkou informací o cenách, je-li to nezbytné pro pochopení kontextu určitých ustanovení nebo odkazů na jiná ustanovení smlouvy. Při monitorování dodávek plynu v Unii by Komise měla rovněž zohlednit informace o dovozu poskytnuté celními orgány a informace obsažené ve vnitrostátních plánech diverzifikace. Komise by měla pravidelně informovat Koordinační skupinu pro otázky plynu zřízenou nařízením (EU) 2017/1938 o procesu postupného ukončování na úrovni Unie a předkládat výroční zprávu o postupném ukončování dodávek ruského plynu, k níž mohou být připojena konkrétní doporučení a opatření Unie k urychlení procesu postupného ukončování.

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(25a) Komise navrhne řešení pro monitorování všech subjektů registrovaných v Unii, které nakupují ruský plyn nebo ropu a obchodují s nimi ve třetích zemích.

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Hanna Gedin

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(26a) Přístup k cenově dostupné energii je základním právem a energetická infrastruktura má zásadní význam, a proto musí být stanovena jako veřejný statek, který členským státům umožní tuto kritickou infrastrukturu vlastnit nebo provádět nezbytné veřejné zásahy s cílem zaručit spolehlivost sítě a nepřerušený přístup domácností a podniků k cenově dostupné energii. Členské státy musí řádně prošetřit zapojení soukromých subjektů do kritické energetické infrastruktury s cílem zachovat bezpečnost v celé integrované evropské síti.

Or. en

Pozměňovací návrh 105
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(26b) Vzhledem k tomu, že členské státy fungují v různých podmínkách a s různou mírou energetické nezávislosti, jako jsou předchozí investice, zeměpisné podmínky a rozdíly v propojení mezi členskými státy, musí mít možnost ovlivňovat cenové mechanismy, aby zohlednily výkyvy v poptávce i nabídce. Solidarita a plánování redundantní kapacity mezi členskými státy mají zásadní význam, ale zároveň je třeba podotknout, že rozdíly mezi domácími cenami a vývozními cenami elektřiny nepředstavují nespravedlivé zapojení do vnitřního trhu s energií, pokud vývozní ceny nevedou k nespravedlivé diskriminaci obchodu. Pro strategickou nezávislost Unie v odvětví energetiky je i nadále důležité zajistit takové domácí

ceny, které odrážejí předchozí investice a jsou příznivé pro energii z obnovitelných zdrojů.

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Spoluzpravodaj V. Niinistö navrhuje vypustit navrhovaný článek 15. Pokud by Komise mohla,

byť dočasně, zrušit zákaz dovozu ruského plynu, poškodilo by to cíl celého nařízení, kterým je úplné ukončení dovozu energie od nespolehlivého a nedůvěryhodného partnera. Neměl by být ponechán žádný prostor pro případné manipulace nedůvěryhodných obchodních partnerů.

Pozměňovací návrh 107
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. ***V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.***	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 108
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. ***V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.***	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a

operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. ***V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.***

operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 110
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné

zmocnit Komisi k ***přijetí*** nezbytných mimořádných opatření ***tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na*** řešení ***dané hrozby***. ***Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.***	zmocnit Komisi k ***navržení*** nezbytných mimořádných opatření ***k*** řešení ***těchto hrozeb***.

Or. en

Pozměňovací návrh 111
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k ***přijetí*** nezbytných mimořádných opatření ***tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení***	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k ***navržení*** nezbytných mimořádných opatření ***k*** řešení ***a zmírnění těchto hrozeb***.

bude přísně omezeno na řešení ***dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Ľubica Karvašová, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. ***V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje*** bezpečnost dodávek ***v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního*** plynu ***nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise*** by měla ***pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení***.	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. ***Za tímto účelem by Koordinační skupina pro otázky plynu měla hrát ústřední úlohu s cílem usnadnit výměnu všech relevantních informací s cílem zajistit*** bezpečnost dodávek ***na vnitrostátní, regionální a evropské úrovni. V zájmu stabilizace cen, zvýšení předvídatelnosti a rozšíření dostupnosti nákupu*** plynu ***pro průmysl*** by měla ***být posílena platforma AggregateEU pro agregaci poptávky a společné nákupy***.

Or. en

Pozměňovací návrh 113
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují***, jakož i povinnosti zajistit v krátkodobém a střednědobém horizontu odpovídající zásoby plynu, aby se zabránilo přerušení dodávek, zejména v zimě***. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.

Or. ro

Pozměňovací návrh 114
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. ***Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě náhlého a významného vývoje, který vážně ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je*** vhodné zmocnit Komisi ***k přijetí nezbytných mimořádných*** opatření ***tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby***. ***Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.***	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními zeměmi, které plyn potřebují. ***Plynovody, jako jsou plynovody Nord Stream 1 a Nord Stream 2, zároveň přispěly k roztříštěnosti trhu EU s energií a umožnily Ruské federaci využívat energii jako zbraň, což zvýšilo strategickou zranitelnost Unie a oslabilo energetickou solidaritu mezi členskými státy. Je proto*** vhodné zmocnit Komisi***, aby navrhla*** opatření***, a to v případě potřeby i prostřednictvím legislativního návrhu, k úplnému a trvalému vyřazení všech stávajících plynovodů přímo propojujících Evropskou unii s Ruskou federací, včetně plynovodů Nord Stream, s cílem zabránit tomu, aby Ruská federace v budoucnu zneužívala energii jako zbraň, jakož i rizikům pro životní prostředí a bezpečnost***.

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními	(27) Unie vytvořila pevný právní rámec pro zajištění nepřetržité bezpečnosti dodávek plynu a pro koordinované řešení možných krizí dodávek, včetně povinnosti členských států zajistit účinnou a operativní solidaritu se sousedními

zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě ***náhlého a významného vývoje, který vážně*** ohrožuje bezpečnost dodávek v jednom nebo více členských státech, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.	zeměmi, které plyn potřebují. Komise by měla neustále monitorovat vývoj tržních rizik pro dodávky plynu vyplývajících z obchodu s plynem s Ruskem na úrovni Unie, regionů a členských států. V případě ***nepředvídatelné mimořádné situace, která*** ohrožuje ***bezprostřední*** bezpečnost dodávek ***a pro kterou*** v jednom nebo více členských státech ***neexistují žádné alternativy***, je vhodné zmocnit Komisi k přijetí nezbytných mimořádných opatření tím, že povolí jednomu nebo více členským státům neuplatňovat zákazy dovozu zemního plynu nebo LNG stanovené v tomto nařízení. Toto povolení by mělo být časově omezené a prováděcí rozhodnutí Komise může uložit určité dodatečné podmínky, aby se zajistilo, že jakékoli pozastavení bude přísně omezeno na řešení dané hrozby. Komise by měla pečlivě monitorovat uplatňování každého takového dočasného povolení.

Or. en

Odůvodnění

Revize posiluje bod odůvodnění tím, že zúží podmínky, které by Komisi umožnily použít mimořádná opatření.

Pozměňovací návrh 116
Lukas Sieper

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(27a) Účinnost rámce pro monitorování a prosazování stanoveného tímto nařízením závisí na bezpečné, odolné a důvěryhodné technologické infrastruktuře. V souladu se strategií Evropské hospodářské bezpečnosti Unie a příslušnými právními předpisy Unie a s cílem zabránit vzniku nových strategických závislostí by Komise a členské státy měly usilovat o zajištění

toho, aby digitální systémy používané pro celní spolupráci, sledovatelnost smluv a výměnu údajů byly založeny na technologiích vyvinutých, hostovaných nebo provozovaných v Unii nebo důvěryhodnými mezinárodními partnery, a zároveň zajistit plný soulad s pravidly Unie v oblasti kybernetické bezpečnosti, ochrany údajů a důvěrnosti obchodně citlivých informací.

Or. en

Pozměňovací návrh 117
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(28a) Přístup k cenově dostupné energii představuje zásadní nutnost jak pro domácnosti, tak pro podniky, jak je jasně popsáno v evropském pilíři sociálních práv. Zatímco některé skupiny ve společnosti, jako jsou skupiny bez domova, s nízkými příjmy, čelí nestabilním pracovním podmínkám, velké skupiny domácností pracujících a střední třídy trpí nedostatkem energie a nejistotou. To dále zvyšuje hospodářské nerovnosti a brání přiměřenému vytápění domácností s negativními zdravotními důsledky. Toto nařízení by proto nemělo umožňovat, aby byly opomenuty kterékoli domácnosti nebo podniky.

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(28a) Členské státy, které kvůli závazku kolektivní odpovědnosti a v zájmu vlastní energetické bezpečnosti již dobrovolně omezily obchodní vazby s Ruskou federací tím, že ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovily zákazy a diverzifikovaly své dodávky zemního plynu, nezaznamenaly významný dopad na ceny ani nedostatek dodávek.

Or. en

Pozměňovací návrh 119
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(28b) Nová pravidla státní podpory by měla umožnit větší energetickou nezávislost a vyžadovat aktivní veřejné investice, aby byla zajištěna spolehlivá energetická infrastruktura pro budoucí potřeby, neboť energetická infrastruktura je obzvláště citlivá na zahraniční investice.

Or. en

Pozměňovací návrh 120
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem s	Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem ***a***

Ruskou federací tím, že stanoví:	***ropou*** s Ruskou federací tím, že stanoví:

Or. en

Odůvodnění

Co-rapporteur V. Niinisto proposes to broaden the scope of the regulation to include a permanent ban on Russian oil imports as no EU legal framework currently enforces a permanent prohibition on Russian oil. Although only a few Member States still import Russian oil, a unified and consistent approach is needed to end both gas and oil imports from Russia. This must be reflected in the legislation. The impact on prices is expected to be minimal, as crude oil is traded globally, and the additional seaborne supply needed to replace Druzhba pipeline volumes (about 11.4 mt/year) represents only 0.5% of global seaborne trade.

Pozměňovací návrh 121
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem s Ruskou federací tím, že stanoví:	Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem ***a ropou*** s Ruskou federací tím, že stanoví:

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem s Ruskou federací tím, že stanoví:	Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem ***a ropou*** s Ruskou federací tím, že stanoví:

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Ľubica Karvašová, Dan Barna

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem s Ruskou federací tím, že stanoví:	Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem ***a ropou*** s Ruskou federací tím, že stanoví:

Or. en

Pozměňovací návrh 124
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem s Ruskou federací tím, že stanoví:	Toto nařízení poskytuje rámec pro účinné odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem ***a ropou*** s Ruskou federací tím, že stanoví:

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Toto nařízení ***poskytuje rámec pro účinné*** odstranění expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem s Ruskou federací tím, že stanoví:	Toto nařízení ***stanoví závazná opatření k*** odstranění ***zbývající*** expozice Unie vůči významným rizikům pro obchod a bezpečnost plynoucím z obchodu se zemním plynem s Ruskou federací tím, že stanoví:

Or. en

Odůvodnění

Cílem pozměňovacích návrhů je posílit dodržování předpisů tím, že se pro členské státy stanou závaznými.

Pozměňovací návrh 126
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) postupný zákaz dovozu zemního plynu z Ruské federace a poskytování služeb terminálů LNG;	a) postupný zákaz dovozu***, skladování a nákupu*** zemního plynu z Ruské federace a poskytování služeb terminálů LNG;

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) postupný zákaz dovozu zemního plynu z Ruské federace a poskytování služeb terminálů LNG;	a) postupný zákaz dovozu ***a skladování*** zemního plynu z Ruské federace a poskytování služeb terminálů LNG;

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) zákaz dovozu ropy, včetně rafinovaných ropných produktů, přímo či nepřímo z Ruské federace;

Or. en

Odůvodnění

Spoluzpravodaj V. Niinistö navrhuje rozšířit rozsah působnosti nařízení tak, aby zahrnovalo trvalý zákaz dovozu ruské ropy, jelikož žádný právní rámec EU v současnosti trvalý zákaz ruské ropy neprosazuje.

Pozměňovací návrh 129
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – písm. a b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ab) zákaz dovozu ropy, včetně rafinovaných ropných produktů, přímo či nepřímo z Ruské federace;

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Daniel Obajtek, Rihards Kols
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) pravidla pro účinné provádění a monitorování tohoto zákazu i postupného ukončení dovozu ropy z Ruska;	b) pravidla pro účinné provádění a monitorování tohoto zákazu i postupného ukončení dovozu ropy z Ruska***, jakož i zpětného vývozu surové ropy a ropných a petrochemických produktů pocházejících nebo vyvážených ze třetích zemí, které dovážejí ruskou ropu, na niž byly uvaleny sankce***;

Or. en

Pozměňovací návrh 131
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – písm. b
Návrh nařízení

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) pravidla pro účinné provádění a monitorování tohoto zákazu i postupného ukončení dovozu ropy z Ruska;	b) pravidla pro účinné provádění a monitorování tohoto zákazu i postupného ukončení dovozu ropy z Ruska ***při současném respektování výjimek udělených podle nařízení Rady (EU) 2022/879***;

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) pravidla pro účinné provádění a monitorování tohoto zákazu i postupného ukončení dovozu ropy z Ruska;	b) pravidla pro účinné provádění a monitorování tohoto zákazu i postupného ukončení dovozu ropy z Ruska***, včetně ruských stínových flotil***;

Or. en

Pozměňovací návrh 133
Jana Nagyová

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – pododstavec 1 (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Toto nařízení se rovněž vztahuje na dovoz, nákup nebo přepravu zboží do Unie, které bylo zcela nebo částečně vyrobeno ve třetích zemích, v nichž se jako energetický vstup do jejich výrobního procesu využívá ruský zemní plyn.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh rozšiřuje působnost na dovoz zboží vyrobeného z ruského plynu a chrání výrobce v EU v klíčových odvětvích, jako jsou hnojiva, chemikálie a zemědělství. Tím odstraňuje mezery v právních předpisech. Posiluje nezávislost a soběstačnost EU tím, že zajišťuje, aby úsilí o snížení závislosti na ruském plynu nebylo oslabeno přesunem výroby do zahraničí, zajištěním potravinového zabezpečení, průmyslu a hospodářské suverenity EU.

Pozměňovací návrh 134
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk, Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia
za skupinu Patrioti

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Toto nařízení se nedotýká práv členských států stanovit podmínky pro využívání svých energetických zdrojů, jejich volbu mezi různými energetickými zdroji a základní skladbu jejich zásobování energií, jak je zakotveno v čl. 194 odst 2 SFEU.

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1) „zemním plynem“ zemní plyn ve smyslu čl. 2 bodu 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1788[14]a ve smyslu kódů kombinované nomenklatury (KN) ***2711 11 00 a 2711 21 00***;	1) „zemním plynem“ zemní plyn ve smyslu čl. 2 bodu 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1788[14] a ve smyslu kódů kombinované nomenklatury (KN) ***2711 11 00 a 2711 21 00, pokud se používá pro energetické účely***;
[14] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1788 ze dne 13. června 2024 o společných pravidlech pro vnitřní trh s plynem z obnovitelných zdrojů, se zemním plynem a s vodíkem a o změně směrnice (EU) 2023/1791 a zrušení směrnice 2009/73/ES (Úř. věst. L, 2024/1788, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1788/oj).	[14] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1788 ze dne 13. června 2024 o společných pravidlech pro vnitřní trh s plynem z obnovitelných zdrojů, se zemním plynem a s vodíkem a o změně směrnice (EU) 2023/1791 a zrušení směrnice 2009/73/ES (Úř. věst. L, 2024/1788, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1788/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2) „LNG“ zkapalněný zemní plyn ve smyslu kódu KN ***2711 11 00***;	2) „LNG“ zkapalněný zemní plyn ve smyslu kódu KN ***2711 11 00, pokud se používá pro energetické účely***;

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3) „zemním plynem v plynném stavu“ zemní plyn ve smyslu kódu KN ***2711 21 00***;	3) „zemním plynem v plynném stavu“ zemní plyn ve smyslu kódu KN ***2711 21 00, pokud se používá pro energetické účely***;

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6) „vnitrozemskou zemí“ země, která je zcela obklopena pevninou a nemá přímý přístup k moři;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6) „vnitrozemskou zemí“ země, která je zcela obklopena pevninou a nemá přímý přístup k moři;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Toto vypuštění je v souladu s pozměňovacím návrhem k vypuštění výjimek pro vnitrozemské země v článku 4. Návrh na poskytnutí přechodného období pro vnitrozemské země nebyl v

posouzení dopadů Komisí posouzen a postrádá odůvodnění.

Pozměňovací návrh 140
Letizia Moratti, Massimiliano Salini

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7) „dovozcem“ fyzická nebo právnická osoba, která má pravomoc určit a určila, že zemní plyn ze třetí země ***má být přepraven*** na celní území Unie nebo jinak uveden na trh Unie;	7) „dovozcem“ fyzická nebo právnická osoba, která má pravomoc určit a určila, že zemní plyn ze třetí země ***je dovezen*** na celní území Unie nebo jinak uveden na trh Unie;

Or. en

Odůvodnění

Toto vyjasnění je nezbytné pro zajištění právní jistoty. Definice by měla zahrnovat skutečný dovoz plynu na trh Unie.

Pozměňovací návrh 141
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
12) „dlouhodobými službami terminálů LNG“ služby poskytované provozovateli zařízení LNG zákazníkům, zejména vykládka, skladování, odesílání, kotvení (nakládka a vykládka), znovuzplyňování, zpětné zkapalňování, nakládka nákladních vozidel, zásobování lodí LNG, včetně pomocných služeb a dočasného skladování nezbytných pro proces znovuzplyňování ***a následné dodávky do přepravní soustavy*** na základě smluv na dobu delší než jeden rok;	12) „dlouhodobými službami terminálů LNG“ služby poskytované provozovateli zařízení LNG zákazníkům, zejména vykládka, skladování, odesílání, kotvení (nakládka a vykládka), znovuzplyňování, zpětné zkapalňování, nakládka nákladních vozidel, zásobování lodí LNG, včetně pomocných služeb a dočasného skladování nezbytných pro proces znovuzplyňování na základě smluv na dobu delší než jeden rok;

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Andrea Wechsler, Aura Salla, Pilar del Castillo Vera, Angelika Niebler, Wouter Beke, Christian Ehler, Eva Maydell, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Stefan Berger, Virgil-Daniel Popescu, Daniel Caspary, Jens Gieseke, Jan Farský, Hildegard Bentele, Susana Solís Pérez, Matej Tonin

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
16) „smluvním množstvím“ množství zemního plynu, které je kupující nebo dovozce povinen zakoupit a prodávající nebo vývozce povinen poskytnout podle smlouvy na dodávky, s výjimkou objemů vyplývajících z úprav smlouvy, jako jsou vyrovnávací množství, získávání schodků nebo jiné objemové úpravy podle podmínek smlouvy; u dlouhodobých smluv na dodávky se jedná o roční smluvní množství;	16) „smluvním množstvím“ množství zemního plynu, které je kupující nebo dovozce povinen zakoupit a prodávající nebo vývozce povinen poskytnout podle smlouvy na dodávky, ***ale*** s výjimkou objemů vyplývajících z úprav smlouvy, jako jsou vyrovnávací množství, získávání schodků nebo jiné objemové úpravy podle podmínek smlouvy; u dlouhodobých smluv na dodávky se jedná o roční smluvní množství;

Or. en

Odůvodnění

Vynecháním konkrétních objemů z těchto změn se skutečná „smluvní množství“ sníží ve srovnání s objemy, které by jinak dovozce EU mohl být smluvně povinen získat podle podmínek původní dohody o dodávkách.

Pozměňovací návrh 143
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
20) „ropou“ surová ropa, kapalný zemní plyn (NGL), suroviny, aditiva a oxygenáty pro rafinerie a jiné uhlovodíky a ropné produkty kódů KN 2709 a 2710**.**	20) „ropou“ surová ropa, kapalný zemní plyn (NGL), suroviny, aditiva a oxygenáty pro rafinerie a jiné uhlovodíky a ropné produkty kódů KN 2709 a 2710***, pokud se používá pro energetické účely;***

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	20a) „nepřímým vývozem“ zemní plyn vyráběný nebo těžený v Ruské federaci, který je prodáván, přepravován, přimícháván, vyměňován nebo jinak směrován přes třetí země, virtuální obchodní uzly nebo zprostředkovatele, není-li jeho ruský původ výslovně a ověřitelným způsobem vyloučen prostřednictvím certifikované dokumentace a fyzického sledování.

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	20a) „ruským subjektem“ jakákoli právnická osoba usazená v Unii nebo ve třetí zemi, která je vlastněna, ovládána nebo jinak podléhá významnému vlivu jedné nebo více fyzických či právnických osob nebo subjektů spojených s Ruskou federací nebo jednajících jejím jménem.

Or. en

Odůvodnění

Pojem „ruské subjekty“ je termín, který se objevuje v různých nařízeních EU, zejména v souvislosti se sankcemi uvalenými na Rusko. Přesné vymezení konkrétního nařízení a

příslušného opatření v každém právním textu.

Pozměňovací návrh 146
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	20a) „osvědčením o skutečném původu“ dokument, který je neodvolatelně spojen s konkrétním objemem plynu při jeho vstupu na trh Unie a který potvrzuje jeho neruský původ; tato osvědčení nesmějí být přeřazena, opětovně použita nebo spojena s žádným jiným objemem.

Or. en

Pozměňovací návrh 147
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	20a) „smlouvou o přepravě plynu“ přepravní smlouva ve smyslu čl. 2 bodu 3 nařízení (EU) 2024/1789;

Or. en

Pozměňovací návrh 148
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

20b) „podstatným vlivem“ pravomoc podílet se na rozhodnutích podniku v oblasti finanční a provozní politiky; předpokládá se, že tento vliv existuje, pokud účetní jednotka drží 20 % nebo více hlasovacích práv v daném podniku.

Or. en

Odůvodnění

Odkaz na 20 % jako na prahovou hodnotu pro „podstatný vliv“ je uveden ve směrnici 2013/34/EU.

Pozměňovací návrh 149
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Dariusz Joński, Michał Szczerba, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Krzysztof Hetman

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	20b) „pozměněnou smlouvou“ jakákoli novace, postoupení, příloha, průvodní dopis, obnovení, prodloužení nebo jakákoli změna podmínek, smluvních stran, míst dodání, objemů nebo tras smlouvy.

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Kapitola I a (nová)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Ia. Kapitola Ia (nová)
	ZÁKAZ DOVOZU ROPY Z RUSKÉ FEDERACE
	Článek 2a – Zákaz dovozu ropy z Ruské

	federace
	Dovoz ropy, včetně ropných produktů, která pochází nebo je přímo či nepřímo vyvážena z Ruské federace, včetně rafinovaných ropných produktů ze surové ropy ruského původu, se zakazuje od 1. ledna 2027.

Or. en

Odůvodnění

Spoluzpravodaj V. Niinistö navrhuje rozšířit rozsah působnosti nařízení tak, aby zahrnovalo trvalý zákaz dovozu ruské ropy, jelikož žádný právní rámec EU v současnosti trvalý zákaz ruské ropy neprosazuje. Je rovněž nezbytné odstranit mezery v zákonech, které umožňují nepřímý dovoz ruské ropy ve formě rafinovaných produktů, jako je benzin, přes třetí země. Například Indie se stala významným vývozcem rafinovaných ropných produktů do Evropské unie, z velké části v důsledku výrazného nárůstu dovozu diskontované ruské surové ropy určené ke zpracování v indických rafinériích.

Pozměňovací návrh 151
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Kapitola I b (nová)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Ib. Kapitola Ia (nová)
	ZÁKAZ DOVOZU ROPY Z RUSKÉ FEDERACE
	Článek 2a – Zákaz dovozu ropy z Ruské federace
	Dovoz ropy, včetně ropných produktů, která pochází nebo je přímo či nepřímo vyvážena z Ruské federace, včetně rafinovaných ropných produktů ze surové ropy ruského původu, se zakazuje od 1. ledna 2027.

Or. en

Pozměňovací návrh 152

Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 3 – název

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Zákaz dovozu zemního plynu ***z Ruské federace***	Zákaz dovozu zemního plynu

Or. en

Pozměňovací návrh 153
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet plynovody zemní plyn v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 154
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet plynovody zemní plyn v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	1. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet plynovody ***a skladovat*** zemní plyn v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, ***nebo který přechází přes Ruskou federaci,*** nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet plynovody zemní plyn v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	1. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet plynovody ***skladovat a kupovat*** zemní plyn v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 156
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1
Návrh nařízení

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Od 1. ***ledna*** 2026 se zakazuje dovážet plynovody zemní plyn v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	1. Od 1. ***října*** 2026 se zakazuje dovážet plynovody zemní plyn v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.

Or. en

Odůvodnění

Lhůta 1. ledna je uprostřed zimní sezóny, kdy jsou dodávky plynu nejvíce ohroženy výpadky. Doporučujeme posunout lhůtu na pozdější roční období a uvést ji do souladu s počátkem plynárenského roku.

Pozměňovací návrh 157
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Dovoz zemního plynu v plynném stavu plynovody bude postupně ukončen v souladu s cíli EU v oblasti klimatu a energetiky a nejpozději od 1. ledna 2050 zakázán.

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet LNG, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	2. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet***, skladovat a kupovat*** LNG, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 159
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2
Návrh nařízení

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Od 1. ***ledna*** 2026 se zakazuje dovážet LNG, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	2. Od 1. ***října*** 2026 se zakazuje dovážet LNG, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.

Or. en

Odůvodnění

Lhůta 1. ledna je uprostřed zimní sezóny, kdy jsou dodávky plynu nejvíce ohroženy výpadky. Doporučujeme posunout lhůtu na pozdější roční období a uvést ji do souladu s počátkem plynárenského roku.

Pozměňovací návrh 160
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet LNG, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	2. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet ***a skladovat*** LNG, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 161
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet LNG***, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen***, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.	2. Od 1. ledna 2026 se zakazuje dovážet LNG ***s emisemi ekvivalentu CO2 během životního cyklu vyšším než 120 g ekvivalentu CO2/MJ***, nepoužije-li se jedna z výjimek uvedených v článku 4.

Or. en

Odůvodnění

Vývoz LNG ze Spojených států od zrušení zákazu vývozu LNG v roce 2016 dramaticky vzrostl. Tento LNG se vyrábí převážně z břidlicového plynu. Jak bylo zdůrazněno v analýze R. W. Howartha „The greenhouse gas footprint of liquefied natural gas (LNG) exported from the United States“ (Skleníková stopa zkapalněného zemního plynu (LNG) vyváženého ze Spojených států). Energy Sci Eng. 2024;12:4843–4859. doi:10.1002/ese3.1934, produkce

břidlicového plynu, stejně jako jeho zkapalňování pro výrobu LNG a přeprava LNG tankery, je energeticky náročná, což vede k vyšším emisím ekvivalentu CO2 než u uhlí z domácích zdrojů (120 g ekvivalentu CO2/MJ).

Pozměňovací návrh 162
Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler, Katri Kulmuni, Benoit Cassart, Olivier Chastel, Hilde Vautmans, Marie-Pierre Vedrenne

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy, jejíž plnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo zčásti dotčeno zákazem uloženým podle tohoto článku 3, včetně odškodnění nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu škody nebo nárok vyplývající ze záruky v jakékoli formě, pokud je uplatňují subjekty usazené v Ruské federaci nebo subjekty ovládané fyzickými nebo právnickými osobami usazenými v Ruské federaci.

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Dovozci nesmějí používat swapy, změnu značky, přeznačení nebo tranzit přes zprostředkovatele za účelem zakrytí nebo změny deklarovaného původu dováženého plynu. Každá taková činnost představuje podvodné obcházení článku 3 a podléhá sankcím podle článku 10a.

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Jakýkoli pokus o obcházení zákazu je přímým porušením tohoto nařízení.

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zavést jasnou formulaci, odstranit případné mezery a posílit nařízení.

Pozměňovací návrh 165
Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler, Katri Kulmuni, Benoit Cassart, Olivier Chastel, Hilde Vautmans, Marie-Pierre Vedrenne

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2b. Žádné soudní nařízení, příkaz, ochrana, rozhodnutí soudního soudu jiného než soudu členského státu nebo jiného soudu, rozhodčí nebo správní rozhodnutí vydané v jiných řízeních než v členských státech na základě řízení o urovnání sporů mezi investorem a státem proti členskému státu nebo z těchto řízení odvozených, s výjimkou řízení podle Úmluvy o řešení investičních sporů mezi státy a státními příslušníky jiných států, které by mohlo vést k uspokojení jakýchkoli nároků souvisejících se smlouvou, jejíž plnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno

zákazem uloženým podle tohoto článku 5, nebudou uznány nebo vykonány v členském státě, pokud se jich dovolávají subjekty usazené v Ruské federaci nebo subjekty ovládané fyzickými nebo právnickými osobami usazenými v Ruské federaci.

Or. en

Pozměňovací návrh 166
Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler, Katri Kulmuni, Benoit Cassart, Olivier Chastel, Hilde Vautmans, Marie-Pierre Vedrenne

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 2 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2c. Jakékoli uznání nebo výkon rozhodčího nálezu, který tito žalobci získali v rámci sporu mezi investorem a státem proti členskému státu, soudem členského státu se považuje za odporující veřejnému pořádku.

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Jana Nagyová

Návrh nařízení
Článek 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 3a
	Zákaz dovozu zboží vyrobeného za použití ruského zemního plynu
	1. Zakazuje se dovážet do Unie zboží uvedené v příloze [XY] za podmínek stanovených Komisí v aktu v přenesené pravomoci podle odstavce 2, pokud je na základě dokumentace nebo oprávněných

důvodů zjištěno, že při jeho výrobním procesu mimo Unii byl výlučně nebo částečně použit ruský zemní plyn.

Příloha [XY] stanoví kategorie zboží v klíčových odvětvích, včetně hnojiv, chemických látek, oceli, zemědělských produktů nebo jiného relevantního zboží, na něž se tento zákaz vztahuje.

2. Komise do šesti měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost přijme akt v přenesené pravomoci, jímž určí a aktualizuje kategorie zboží, které mají být uvedeny v příloze [XY], v souladu s cíli a posouzením rizik stanovenými v tomto nařízení.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh rozšiřuje působnost na dovoz zboží vyrobeného z ruského plynu a chrání výrobce v EU v klíčových odvětvích, jako jsou hnojiva, chemikálie a zemědělství. Tím uzavírá zbývající mezery v právní úpravě. Posiluje nezávislost a soběstačnost EU tím, že zajišťuje, aby úsilí o snížení závislosti na ruském plynu nebylo oslabeno přesunem výroby do zahraničí, zajištěním potravinového zabezpečení, průmyslu a hospodářské suverenity EU.

Pozměňovací návrh 168
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 17. června 2026.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 169

Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 17. června 2026.	1. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17.červnem 2025, která poté nebyla změněna, ***za předpokladu, že žádné změny této smlouvy po tomto datu nevedou ke zvýšení smluvních množství nebo ceny,*** použije se článek 3 od 17. června 2026.

Or. en

Odůvodnění

As it currently is proposed, the Regulation prohibits any amendments to existing contracts related to gas imports or services. However, this blanket restriction is neither targeted nor proportionate to the Regulation's intended objectives, as contract amendments might be necessary for the proper execution of the contract until its expiration date (2028). Therefore, only those amendments that may constitute an attempt to circumvent the Regulation's obligations should be subject to restriction. Specifically, this refers to amendments that would increase the initially agreed reference volumes or price.

Pozměňovací návrh 170
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1
Návrh nařízení

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***17. červnem 2025, která poté nebyla změněna***, použije se článek 3 ***od 17. června 2026***.	1. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***dnem vstupu nařízení v platnost a že smluvně stanovené množství nebylo poté změněno***, použije se článek 3 ***jeden rok od vstupu tohoto nařízení v***

platnost.

Or. en

Odůvodnění

Domníváme se, že dovozcům by měla být poskytnuta flexibilita pro změnu jiných parametrů, kromě smluvních množství, jako jsou místa dodávek.

Pozměňovací návrh 171
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***17. červnem*** 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od ***17. června*** 2026.	1. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***6. květnem*** 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od ***6. května*** 2026.

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je:	***vypouští se***
a) prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky s dodáním do propojovacího bodu s vnitrozemským státem a	
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního	

obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je:	***vypouští se***
a) prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky s dodáním do propojovacího bodu s vnitrozemským státem a	
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	

Or. en

Pozměňovací návrh 174
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna, Ľubica Karvašová

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je:	***vypouští se***
a) prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky s dodáním do propojovacího bodu s vnitrozemským státem a	
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 ***je***:	2. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 ***splňuje všechny níže uvedené požadavky***:

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) prováděn na základě krátkodobé smlouvy na dodávky s dodáním do propojovacího bodu s vnitrozemským státem a	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či

nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17.červnem 2025 a poté nebyla změněna***, za předpokladu, že žádné změny této smlouvy po tomto datu nevedou ke zvýšení smluvního množství nebo ceny***, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.

Or. en

Odůvodnění

As it currently is proposed, the Regulation prohibits any amendments to existing contracts related to gas imports or services. However, this blanket restriction is neither targeted nor proportionate to the Regulation's intended objectives, as contract amendments might be necessary for the proper execution of the contract until its expiration date (2028). Therefore, only those amendments that may constitute an attempt to circumvent the Regulation's obligations should be subject to restriction. Specifically, this refers to amendments that would increase the initially agreed reference volumes or price.

Pozměňovací návrh 179
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b
Návrh nařízení

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před ***17. červnem 2025*** a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa ***nebo místa propojení*** této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před ***datem vstupu tohoto nařízení v platnost*** a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.

Or. en

Odůvodnění

Podle našeho názoru je nešťastné, že některé vnitrozemské země mohou tuto výjimku uplatňovat, jiné však nemohou. Náš PN tento problém řeší.

Pozměňovací návrh 180
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu***, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen,*** a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu a že tato smlouva byla uzavřena před 17.červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.

Or. en

Pozměňovací návrh 181
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17.červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17.červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 183
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17.červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17. červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před 17.červnem 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před ***17. červnem*** 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	b) že existuje dlouhodobá smlouva na dodávky s dodáním do virtuálního obchodního místa této vnitrozemské země za účelem dovozu plynovody zemního plynu v plynném stavu, který pochází z Ruské federace nebo je z ní přímo či nepřímo vyvážen, a že tato smlouva byla uzavřena před ***6. květnem*** 2025 a poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) dovozce poskytne závaznou tranzitní dokumentaci, certifikaci konečného použití a prohlášení přijímajícího subjektu, že plyn se nevrátí do výrobního procesu a nebude znovu prodán do jiného členského státu.

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Andrea Wechsler

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17.červnem 2025, která poté nebyla změněna, ***za předpokladu, že žádné změny této smlouvy po tomto datu nevedou ke zvýšení smluvních množství nebo ceny,*** použije se článek 3 od 1. ledna 2028.

Or. en

Odůvodnění

As it currently is proposed, the Regulation prohibits any amendments to existing contracts related to gas imports or services. However, this blanket restriction is neither targeted nor proportionate to the Regulation's intended objectives, as contract amendments might be necessary for the proper execution of the contract until its expiration date (2028). Therefore, only those amendments that may constitute an attempt to circumvent the Regulation's obligations should be subject to restriction. Specifically, this refers to amendments that would increase the initially agreed reference volumes or price.

Pozměňovací návrh 188
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3
Návrh nařízení

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***17. červnem 2025***, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***vstupem tohoto nařízení v platnost***, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna 2028.

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Markéta Gregorová
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního

plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 192
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 193
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Odůvodnění

Urychlení postupného ukončení dovozu zemního plynu o jeden rok.

Pozměňovací návrh 195
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před 17. červnem 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***17. červnem*** 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2028***.	3. Pokud dovozce může celním orgánům prokázat, že dovoz zemního plynu podle článku 3 je prováděn na základě dlouhodobé smlouvy na dodávky uzavřené před ***6. květnem*** 2025, která poté nebyla změněna, použije se článek 3 od 1. ledna ***2027***.

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. pokud během roku předcházejícího použití článku 3 překročí referenční cena plynu v systému Title Transfer Facility (TTF) po nepřetržitou dobu nejméně

deseti obchodních dnů 70 EUR/MWh, prodlouží se přechodná fáze ve smyslu tohoto článku o další rok. Prodloužení podléhá předchozímu oznámení ze strany dotčeného členského státu a potvrzení ze strany Komise, která posoudí přiměřenost a nezbytnost takového prodloužení s ohledem na převládající tržní podmínky a cíl zachování konkurenceschopnosti průmyslu a bezpečnosti dodávek energie v Unii a v dotčeném členském státě.

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3b. Odchylně od článku 2 tohoto nařízení mohou členské státy povolit další provádění dlouhodobých smluv o dovozu plynu uzavřených s dodavateli usazenými v Ruské federaci, pokud členský stát na základě odůvodněného posouzení prokáže, že nahrazení těchto smluv alternativními zdroji rovnocenného objemu by splňovalo jednu nebo více z těchto podmínek:
	a) vede k významnému a nepřiměřenému zvýšení dovozních cen nebo kolísání nabídky, což má závažné negativní dopady na národní hospodářství;
	b) podkopávají konkurenceschopnost klíčových průmyslových odvětví zvýšením výrobních nákladů způsobem neslučitelným s cíli stanovenými v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU) týkajícími se ochrany hospodářské a cenové stability v dobách krize;
	c) ohrožuje schopnost členského státu zajistit cenově dostupné dodávky energie domácnostem a zranitelným

spotřebitelům;

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk
za skupinu Patrioti

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Množství dovezená v souladu s odstavci 1 a 2 nesmí překročit smluvní množství.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Rihards Kols, Daniel Obajtek
za skupinu ECR
Dominik Tarczyński

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Množství dovezená v souladu s odstavci 1 a 2 nesmí překročit smluvní množství.	4. Množství dovezená v souladu s odstavci 1 a 2 nesmí překročit smluvní množství. ***Aby se dále předešlo jakýmkoli pokusům o skladování ruského plynu na základě stávajících smluv, roční objem dovozu uskutečněného po 17. červnu 2025 zůstane srovnatelný nebo nižší než objem dovezený během příslušného referenčního období předcházejícího tomuto datu, s výjimkou případů vyšší moci řádně oznámených Komisi.***

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zabránit situacím, kdy se členské státy s dlouhodobými smlouvami snaží skladovat ruský plyn, a tím oslabit záměr zákazu a prodloužit závislost.

Pozměňovací návrh 201
Hanna Gedin

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Množství dovezená v souladu s odstavci ***1 a 2*** nesmí překročit smluvní množství.	4. Množství dovezená v souladu s ***předchozími*** odstavci nesmí překročit smluvní množství. ***Nepovolují se žádné dobrovolné nákupy přesahující tato množství.***

Or. en

Pozměňovací návrh 202
Ville Niinistö
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Množství dovezená v souladu s odstavci 1 a 2 nesmí překročit smluvní množství.	4. Množství dovezená ***na jeden členský stát*** v souladu s odstavci 1 a 2 nesmí překročit smluvní množství ***před 17. červnem 2025.***

Or. en

Odůvodnění

Během přechodného období u stávajících smluv o dodávkách nesmí množství dovozu překročit množství dovezená před 17. červnem.

Pozměňovací návrh 203
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał

Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Množství dovezená v souladu s odstavci 1 ***a 2*** nesmí překročit smluvní množství.	4. Množství dovezená v souladu s odstavci 1***, 3 a 3*** nesmí překročit smluvní množství.

Or. en

Pozměňovací návrh 204
Nicolás González Casares, Annalisa Corrado, Lina Gálvez

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. 4a. Pokud je ve vnitrostátním plánu diverzifikace v oblasti zemního plynu uvedeno riziko, že cíle postupného ukončení používání ruského zemního plynu nemusí být dosaženo, může Komise po posouzení plánu vydat pro příslušný členský stát rozhodnutí, jak dosáhnout tohoto postupného ukončení včas. Komise poskytne unijním firmám účinné a z právního hlediska korektní nástroje, které jim pomohou v jejich snaze o ukončení dlouhodobých smluv s ruskými dodavateli, aniž by musely platit penále; V návaznosti na toto rozhodnutí členský stát do tří měsíců odpovídajícím způsobem aktualizuje svůj plán diverzifikace.

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. V případě podezření na obcházení může Komise požádat o doplňující informace nebo toto osvobození pozastavit. Komise je povinna tak učinit v případě, že alespoň dva členské státy vznesou pochybnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 206
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Nové smlouvy o dovozu zemního plynu jsou od 1. ledna 2026 zakázány, pokud členské státy neprokážou, že jsou v souladu s cíli EU v oblasti energetiky a klimatu.

Or. en